

# Imperio

Diario de F.F.I. y de los J.C.N.S.

Año XX — Número 6.034 — ZAMORA, martes 1 de noviembre de 1955 — Telf. 1570 — Precio: UNA peseta

**Infórmese del sensacional nuevo modelo EB-6**

**Barreiros Diesel**

Motor Diesel para camiones de 5 a 7 toneladas  
90 H.P. DE POTENCIA EFECTIVA  
Un motor muy rápido y seguro. Seis meses de garantía  
FACILIDADES DE PAGO  
Distribuidor exclusivo para Zamora y provincia:  
**LA LLAVE**  
CALVO SOTELO, 22. — TELEFONO 1645 — ZAMORA

## FRANCO RECIBIRÁ HOY A FOSTER DULLES

### El secretario de Estado norteamericano conferenciará también con Martín Artajo y otros ministros

#### CONCLUIDAS LAS CONVERSACIONES REGRESARA A GINEBRA

#### La noticia, recogida en todos los periódicos del mundo

Madrid.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha comunicado a la Prensa la siguiente nota:

"Respondiendo a invitación del Gobierno español, el próximo martes llegará a Madrid, procedente de Ginebra, el secretario de Estado de los Estados Unidos, señor John Foster Dulles, quien mantendrá conversaciones con S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco; con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y otras personalidades del Gobierno español.

Concluidas estas conversaciones, el señor Foster Dulles regresará a Ginebra."

#### PROGRAMA DE LA ESTANCIA

Ayer, lunes, y en avión, salieron para Ginebra el embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Cabot Lodge, y su ministro consejero, señor Byington, los cuales acompañarán en su viaje a España al secretario de Estado, señor Foster Dulles. Según nuestras noticias, con éste vendrán también su esposa, el secretario de Asuntos Europeos del departamento de Estado, señor Merchant, y algunas otras destacadas personalidades.

Desde el aeropuerto de Barajas, John Foster Dulles se trasladará al palacio de El Pardo, donde celebrará una entrevista con el Jefe del Estado, Generalísimo Franco. Posteriormente, y en el palacio de Viana, será obsequiado por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, con un almuerzo, al que asistirán, con el séquito del secretario de Estado, varios miembros del Gobierno español.

#### LA NOTICIA, EN TODOS LOS PERIODICOS

Londres, 31. — Los periódicos de toda Europa publican hoy en sus primeras páginas la noticia de que el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, llegará mañana, martes, a Madrid, por vía aérea, procedente de Ginebra, para celebrar conversaciones con el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y con el ministro de Asuntos Exteriores.

(Pasa a cuarta página)

## El Sultán Mohamed V Llegó ayer a Niza

### BEN ARAFA ABDICÓ EL TRONO DE MARRUECOS

Niza, 31. — El sultán Ben Yusef ha aterrizado en este aeropuerto, a las 7,36 de hoy, procedente de Antsirabe (Madagascar).

Paris, 30. — Sidi Mohamed Mulai Ben Arafa, que hasta hace poco ocupó el Trono de Marruecos, ha decidido abdicar, según anuncian las autoridades francesas.

El anuncio de la abdicación de Ben Arafa se hizo en una carta de este al Presidente de la República francesa, René Coty, mientras el sultán Mohamed V vuelva hacia Francia. Se cree que el sultán exiliado llegará al aeródromo de Niza mañana, lunes, a las siete de la mañana.

La carta de Ben Arafa está fechada en Tánger, y dice que está dispuesto a renunciar a "todos sus derechos" en favor de Ben Yusef.—Efe.



Mohamed V con su hija nacida en el destierro sufrido por el Sultán en Madagascar.

Niza, 31. — Al aterrizar el avión en el que llegaba el sultán Mohamed V, unos 300 policías, con cascos de acero, cubrían la carrera desde el aeropuerto hasta el Hotel Du Golf.

El primero en subir al "DC-6" fue Henri Yrisseau, que es el principal auxiliar del ministro de Asuntos Exteriores, Pinay, en el Quai d'Orsay. Mientras Yrisseau hablaba con el sultán, unos ochenta periodistas aguardaban bajo la incesante lluvia, en el balcón del aeropuerto, sin poder aproximarse al avión. La Policía manifestó a los periodistas que estaba estrictamente prohibido llegar hasta Ben Yusef para hacerle la tradicional serie de preguntas y las clásicas "fotos".

Ben Yusef descendió del aparato y se dirigió hacia las edificaciones del aeropuerto, donde surgió una explosión de entusiasmo por parte de los marroquíes que esperaban detrás de las barreras de alambre para dar la bienvenida al hombre que ellos consideran como el monarca indiscutible de Marruecos. Vestía Ben Yusef un elegante traje gris de estilo árabe. El sultán sonreía a la multitud que le aclamaba. Indicó, entonces, que estaba dispuesto a hablar individualmente con cada uno de los periodistas que habían estado esperándole durante la mayor parte de la noche. El sultán dio la mano a todos los periodistas, les manifestó que no tenía, por el momento, declaración alguna que hacer.

Parecía fatigado, pero sonreía, mientras permanecía a su alrededor sus hijos e hijas, así como los funcionarios de su séquito. Mientras hablaba con los periodistas y posaba para los fotógrafos salieron sus esposas y demás mujeres de su séquito. Efe.

#### BEN YUSSEF RECIBIO A VARIAS COMISIONES MARROQUIES

Niza, 31. — El sultán Ben Yusef recibió a varias comisiones marroquíes procedentes de las distintas agrupaciones de la Acción Católica.

(Pasa a cuarta página.)



#### SE DICE

El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, llevará como primordial misión en su viaje a Madrid consolidar los planes defensivos occidentales en el Mediterráneo, según dicen hoy los diplomáticos occidentales.

El corresponsal en Ginebra de la "Gazzeta del Popolo", de Turin, Alfredo Pieroni, dice acerca del viaje del secretario de Estado norteamericano.

El periódico británico "Times", de Londres, dice: "Hay muchas cosas que Dulles desea tratar: el progreso realizado en las bases, la ayuda económica que los Estados Unidos están prestando a España, y el apoyo para el ingreso de España como miembro de las Naciones Unidas."

"Uno de dos puntos que será tratado, sin duda alguna, es el de la admisión en las Naciones Unidas."

"Corriere Informacione", de Milán, dice por medio de la pluma de Vero Roberti: "Los viajes de Dulles a Madrid y posiblemente a Belgrado indican la intención de aumentar la fortaleza del Pacto Atlántico y de la Unidad Europea Occidental, así como el detallado estudio de los problemas defensivos del Mediterráneo en relación con la peligrosa situación en el Oriente Medio."

## El Prelado clausuró el domingo la I Asamblea Diocesana de Acción Católica

### El doctor Martínez González pronunció una importante alocución



La presidencia de la Asamblea.—(Foto Juanes.)

En el salón de los Luises zamoranos tuvo lugar el pasado domingo, a las doce de la mañana, el solemne acto de clausura de la I Asamblea Diocesana de Acción Católica que ha venido celebrándose en nuestra capital.

Ocuparon el estrado presidencial el excelentísimo señor obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, acompañado del vicario general, don Tomás Alonso Pinilla; el consiliario de la Junta Diocesana de Acción Católica, don José María Carrascal; los representantes del Consejo Superior que han tomado parte en las tareas de la Asamblea y los presidentes de la Junta Diocesana y de las distintas Ramas en Zamora.

Asistieron al acto los asambleístas y una numerosísima concurrencia que abarrotaba totalmente el local, teniendo que permanecer muchas personas de pie en los pasillos. En lugar preferente se hallaban las banderas y guiones de las distintas agrupaciones de la Acción Católica.

Intervino en primer lugar don Llorenç Cailles, presidente de la Rama de los Jóvenes, que dio cuenta de las conclusiones aprobadas en la Asamblea y de los nuevos nombramientos.

A continuación, el señor Hernández Claumarchirant presentó a los oradores.

Hizo uso de la palabra la señora Espinosa, del Consejo Superior de Mujeres, que con bello estilo disertó sobre el tema "Sentir con la Iglesia", siendo al final muy aplaudida.

Seguidamente habló el representante del Consejo Superior de Hombres, señor Mirre, que dió una brillante conferencia sobre el apostolado y de las cualidades que debe reunir el católico, que fué premiada con grandes aplausos.

#### Inauguración de una escuela de párvulos en el Convento de Cabañales

Mañana, miércoles, a las nueve de la mañana, tendrá lugar la inauguración del colegio de párvulos fundado y dirigido por las Religiosas Trinitarias del convento de Cabañales.

## Frente occidental ante el problema de Oriente Medio en Ginebra

### Las esperanzas de acuerdo se van disipando

Ginebra, 31.—En la sesión celebrada por los tres ministros occidentales esta mañana se dice ha quedado formado un firme frente en el problema de Oriente Medio y han discutido la posibilidad de vender armas a Israel.

Ha sido la primera vez que los tres han tenido ocasión de discutir la crisis en el Oriente Medio, y cada uno de los tres ministros han fijado sus respectivas actividades sobre esta cuestión.

Esta sesión ha seguido a otra privada celebrada el sábado entre el delegado británico Mac Millán y el soviético Molotov, y a la de ayer, domingo, entre Dulles y Molotov. En ambas ocasiones los occidentales han advertido al ruso sobre los peligros de una carrera de armamentos en el Cercano Oriente.

Personas autorizadas dicen que Foster Dulles ha indicado al primer ministro israelí, Sharret, que los Estados Unidos podrían acoger "con simpatía" una petición de Israel de cierta cantidad de armas defensivas, tales como cañones anti-aéreos, con tal que esto no implique el comienzo de una carrera de armamentos. Por otra parte, las naciones occidentales son contrarias a dar a Israel una nueva garantía de seguridad.—Efe.

#### SE DISIPAN LAS ESPERANZAS DE PROGRESOS

Ginebra, 31.—Se van disipando las esperanzas de lograr muchos progresos en la Conferencia de los cuatro, en opinión de los observadores. Dicen éstos que las tres grandes potencias occidentales han pasado revista con urgencia a su política con respecto al Oriente Medio y que Molotov se muestra impasible ante las advertencias occidentales.—Efe.

## NO HABRÁ BODA del coronel y la princesa

Londres, 31. — Oficialmente se anuncia que la princesa Margarita no se casará con el coronel Townsend.

Esta declaración fué hecha por Clarence Ussé en una conferencia de Prensa especial convocada.—Efe.

#### LO QUE DICE LA PRINCESA

Londres, 31.—El texto de la declaración hecha pública por la princesa Margarita dice así:

"Me gustaría que se sepa que he decidido no casarme con el coronel Peter Townsend.

Sabia que renunciando a mis derechos de sucesión podría contraer matrimonio civil, pero fiel a las enseñanzas de la Iglesia, de que el casamiento cristiano es indisoluble, y consciente de mis obligaciones hacia la Commonwealth, he resuelto anteponer estas consideraciones a cualesquiera otras.

He llegado a esta decisión completamente sola, y al hacerlo así me he visto apoyada constantemente por la devoción del coronel Townsend. Estoy profundamente agradecida por la preocupación de todos aquellos que constantemente han orado por mi felicidad. Firmado: Margarita.—Efe.

## Flores para los fieles difuntos



La cristiana costumbre de ofrecer flores en las tumbas de los fieles difuntos vuelve a repetirse estos días primeros del mes de noviembre. En tales fechas cada familia ofrece el hermoso presente de las flores a sus seres queridos como símbolo de recuerdo impercedero. Presente al mismo tiempo caduco, como todas las cosas de esta vida, que nos hace pensar, en la paz inalterable del Camposanto, en la verdad de las postrimerías. El olor y la nostalgia de las flores de difuntos informa el aire de la ciudad y le da el calido aroma de recogimiento que debe acompañar siempre a estos días del mes de noviembre.

## ZAMORA AL DIA

### MISCELANEA DOMINGUERA

LA gran familia cristiana celebró el domingo la festividad de Cristo Rey y con ese motivo tuvo lugar en nuestra ciudad el acto de clausura de la Primera Asamblea Diocesana de Acción Católica, que durante tres días estudio importantes ponencias relacionadas con la labor de apostolado. A mediodía, y presidido por el señor Obispo de la diócesis, se celebró un acto de afirmación de fe, que tuvo caracteres de gran solemnidad y brillantez y en el que nuestro amantísimo Prelado dirigió a los asambleístas una alocución dándoles diversas e interesantes consignas.

No es menester resaltar la importancia de este acto. Nuestra Madre la Santa Iglesia Católica trabaja y se desvela preparando el reinado de Jesucristo, un reinado que le pertenece por todos los derechos, como Dios, como Hombre y como Redentor; y en esa labor las cuatro Ramas de Acción Católica tienen una participación preeminente.

El domingo, también, Auxilio Social, esa Obra falangista que tiene su mano generosa a los españoles humildes, celebró el XIX aniversario de su fundación con una misa rezada en la iglesia de San Vicente Mártir. Las jerarquías provinciales visitaron luego las distintas instituciones de la Obra y almorzaron con los asistidos. Con este motivo se pone de relieve que los ingresos de la Delegación Provincial durante el ejercicio ascendieron a 1.209.162,40 pesetas, mientras que los gastos por todos los conceptos sumaron 2.790.111,22 pesetas, lo que ha representado un déficit en la provincia de más de millón y medio, enjugado con aportaciones de la Delegación Nacional. Funcionan treinta y nueve Instituciones y en todos los pueblos se distribuyen raciones en frío. El número de familias asistidas se eleva a 5.461, a las que se facilitaron más de dos millones de asistencias.

Las Cofradías semanaenteras comienzan a celebrar sus juntas anuales, en las que se hace balance de la labor realizada, se presentan nuevos proyectos y se reorganizan las Directivas, con vistas a la mayor brillantez de los desfiles procesionales. El domingo se reunió la Hermandad de la Veracruz, decana de las Cofradías zamoranas, y seguramente lo irán haciendo otras, de manera que poco a poco la ciudad vaya tomando color semanaentero.  
SERGIO COLLADO

# Informaciones de nuestra ciudad

## Reunión del Consejo Provincial de Falange

Presidida por el jefe provincial, camarada Juan Murillo de Valdivia, celebró su acostumbrada reunión mensual el Consejo Provincial de Falange.

En primer lugar tomó posesión de consejero el camarada Eugenio Félix Ortega Sánchez, recientemente nombrado inspector provincial, a quien el jefe provincial dirigió un saludo de bienvenida, expresando que, por su preparación, competencia y alto espíritu, nos ofrece la seguridad de una eficiente labor dentro de la Falange provincial, contestando el nuevo consejero con palabras de gratitud por la confianza en él depositada, prometiendo corresponder con disciplina y entusiasmo de falangista de la nueva generación con constante afán de servicio, a sus órdenes directas, en las consignas del Caudillo y para el engrandecimiento de España.

Seguidamente, el jefe provincial dió cuenta al Consejo de las gestiones realizadas en distintos Ministerios sobre problemas de interés para la provincia y del resultado satisfactorio de las mismas, expresando estar muy adelantados los trámites en lo que respecta a los canales y obras de la nueva estación del ferrocarril, así como los estudios para el desarrollo del plan coordinado de comunicaciones telefónicas y telegráficas de la provincia. Se refirió a la favorable acogida que se le dispuso en el Ministerio de Educación Nacional, donde el ministro dedicó cálidos elogios al plan provincial de construcción de escuelas que nuestra primera autoridad le presentó, ofreciéndole conceder, para facilitar la labor cultural que viene desarrollando la Jefatura Provincial a través de sus distintos Servicios, un equipo de cine, y le dió la seguridad de que en el próximo año 1956 se comenzarán las obras del Grupo escolar conmemorativo "Ramiro Ledesma".

Por último aludió, en orden a la electrificación de la zona de Sanabria, a la reunión que tuvo lugar en Puebla hace pocos días entre los representantes de los pueblos beneficiarios y los de la empresa Moncabril, acordándose la rectificación del proyecto para que, reduciendo gastos, se haga más viable la realización de las obras.

Y con el informe de los delegados de los distintos Servicios sobre las actividades de sus respectivos Departamentos finalizó la reunión del Consejo.

## El nuevo director general de Trabajo

Por decreto del Ministerio de Trabajo, aprobado en el último Consejo de ministros, ha sido nombrado director general de Trabajo, José María Revuelta Prieto. Nacido en Zamora en 1917, pertenece a la Vieja Guardia de la Falange y sirvió persecución y encarcelamiento durante la Cruzada en Madrid y Barcelona. Es abogado del Estado desde 1945, y en 1949 fue nombrado gobernador civil de Córdoba.

Felicítamos a José María Revuelta Prieto por su nombramiento de director general de Trabajo.

## LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Tomás Calvo, Luis García, Pablo Junquera, Benito Junquera, Angel Rodríguez, Arsenia Vega, Tarsila Vicente, Tesorero de la Junta de Construcciones Escolares, Clases Pasivas. Raúl Brey, Ildelacio Bueno, Juan Diges, Ildelfonso Gago, Angel Méndez, Matilde López, Manuel Chagaz, Jefe de Telegrafos, Rogelio Díaz, Juan Gómez Sánchez, Daniel Gómez, José Cañero, Antonio Blanco, Pedro Arias, Restituto Fernández, José María Martínez Hermosilla, Medardo Rivera, Avelino Moure, Manuel de Avila, Angel Pulido, Andrés Alonso, Ursicino Domínguez, Luis Gonzalo, Angel Matellán, Habilitado del Séptimo Tercio de la Guardia Civil, Adelaida Otero, Santiago Lorenzo, Eugenio Gallego, Arturo Lozano, Felipe Suárez, Agustín Gallego, Matías Acedo, Claudio Hernández, César Cortada, Diputación Provincial, Aniceto Martín, Depositario Pagador, Manuel García, Ingeniero del Catastro, Julio Fernández, Alicia Fernández, Victoriano Velasco, Jefe de Trabajo, Andrés Alonso, Carmen Garrote, Maximiano Primo, Antonio Escudero, José López, Pedro Nuñez, Secretario de Contrabando, Habilitado de Propiedades, Angel Matellán, Marcelino Pertejo, Delegado de Hacienda, Pagador de Obras Públicas.

### CLASES PASIVAS

Día 2 de octubre, de once a doce, Montepío Militar y Civil.  
 Día 3, de diez a doce, retirados y jubilados.  
 Día 4, de diez a doce, altas y habilitados.  
 Día 5, de diez a doce, todas las nóminas.

## SUCESOS

**SEIS HERIDOS AL VOLCAR UN COCHE CERCA DE SIMANCAS**  
 Valladolid. — (Servicio especial.)  
 En la tarde del domingo volcó en las inmediaciones de Simancas un turismo procedente de Zamora que ocupaban seis personas de aquella ciudad, las cuales se dirigían a Valladolid para presenciar el partido de fútbol entre el Real Valladolid Deportivo y el Barcelona, resultando todos con lesiones de alguna consideración, de las que fueron asistidos en la Casa de Socorro.

Los heridos son Mariano Michinel Crespo, de doce años, domiciliado en Víctor Gallego, 5, quien presentaba herida contusa con pérdida de sustancia en la región frontal, erosiones en diferentes partes de la cara, contusión con erosión en el hemitorax izquierdo y ligero shock traumático, de pronóstico menos grave; Mariano Michinel Crespo de treinta y nueve años, con igual domicilio, que padece herida contusa en la región nasal, contusión con hematoma en la región malar derecha y contusión en la región torácica, de pronóstico leve; Francisco Rodríguez Almeida, de treinta y ocho años, que habita en Avenida de Italia, 7, quien resultó con una herida cortante en la región frontal izquierda, con hematoma en la zona superciliar y contusiones y erosiones en ambas rodillas, pronóstico leve; Martín Michinel Crespo, de veintiocho años, Plaza de Fernández Duro, 3 y 5, que fue curado de contusiones y erosiones en la rodilla izquierda y contusión en la mano del mismo lado, leve; Onofre García Rodríguez, de treinta y seis años, Avenida de Portugal, 5, que presenta contusión con hematoma en la región frontal y contusiones y erosiones en ambas rodillas, leve, y Félix Pérez Álvarez, de cuarenta y cinco años, domiciliado en la misma calle que el anterior, número 18, que fue asistido de contusiones y erosiones en la región nasal y herida contusa con hematoma en la región frontal, leve.

Según parece, la carretera estaba cortada como consecuencia de estar efectuándose un arreglo en la misma, cosa que no pudieron observar los ocupantes, del turismo a causa de la lluvia, motivando el accidente.

## Nuevo remedio suizo contra Costra de leche

Furunculosis, Eczema, Ulceras en las piernas



Vitamina "F 99" es una concentración de substancias nutritivas naturales que la ciencia considera como vitales e indispensables para la salud de la piel. Vitamina "F 99" es completamente inofensiva, de tal modo que se puede administrar hasta a los niños de pecho.

El tratamiento combinado con Vitamina "F 99" debe aplicarse por vía interna (cápsulas o gotas) y externa (ungüentos) para obtener los mejores resultados en los eczemas, furunculosis crónica, úlceras en las piernas y psoriasis.



**CUPON**  
 Pida el folleto gratuito en su farmacia o escriba al Laboratorio Vitapharm, Dpto. 49-B Apartado 161, San Sebastián, enviando este cupón.

## Cultos y Novenarios de las Animas Trofeo "Jefe Provincial" del Frente de Juventudes

**SAN TORCUATO**  
 Hoy, a las siete y media de la tarde, se celebrará la Vigilia de difuntos. Mañana habrá misa de funeral a las ocho y media y por la tarde, a las siete y media, dará comienzo el novenario a las Benditas Animas con absolución al tumulo.

**SAN FRONTIS**  
 El próximo día 5 comenzará la novena de las Animas para terminarla el domingo, 13, con misa solemne y sermón.

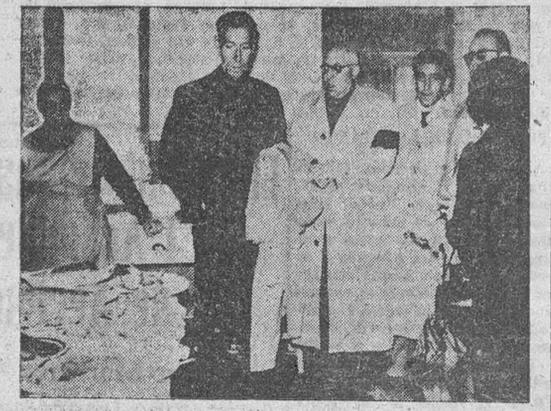
**NUESTRA SEÑORA DE LOURDES**  
 También comenzará en esta iglesia la novena el día 5. Todos los días habrá Rosario, novena y responso, a las siete de la tarde.

**SAN LAZARO**  
 Hoy, Vigilia de difuntos, a las cuatro de la tarde. Mañana las misas comenzarán a las siete para terminar con la solemne a las nueve. El próximo día 12 dará comienzo la novena para terminar el día 20, en que habrá misa solemne y sermón a cargo de don Daniel Jambrina.



La Delegación local del Frente de Juventudes de Fermoselle recibió el pasado sábado el Trofeo "Jefe Provincial del Movimiento", al que se hizo merecedor por sus actividades durante el pasado curso político. En la "foto" vemos el codiciado trofeo en manos del delegado del Frente de Juventudes, al que acompañan el jefe local del Movimiento, el alcalde y el jefe de Centurias. —(Foto Juanes.)

## El XX Aniversario de la fundación de Auxilio Social El subjefe provincial presidió los actos



Las jerarquías provinciales en el Comedor de Madres Lactantes.

Con motivo del XIX aniversario de la fundación de "Auxilio Social", la Delegación de Zamora celebró una misa a las diez menos cuarto de la mañana del pasado domingo, en la iglesia de San Vicente. Ocupó la sagrada cátedra el párroco, don Gregorio González. Terminada la misa, el asesor de Cuestiones Religiosas y Morales de la Obra, don Miguel Franco, hizo la renovación de la consagración de "Auxilio Social" a la Virgen de San Lorenzo.

Presidió en el presbiterio el subjefe provincial del Movimiento, camarada Ciriaco Gómez, que ostentaba la representación del jefe provincial; el alcalde, señor Pérez Lozano, y el delegado provincial y el secretario técnico de "Auxilio Social", camaradas Paulino González Parra y Francisco Ballesteros Lapió.

A las once, en el Teatro Principal, se proyectó la película "La Patrulla", para los niños y niñas asistidos en las distintas instituciones.

A mediada, el subjefe, con el delegado, secretario técnico y asesor religioso, recorrieron los establecimientos de la Obra en la capital, en todos los cuales se sirvieron comidas extraordinarias.

**PASTOS**  
 Se arriendan los de invierno en Peleas de Abajo, para 200 cabezas lanares, el 6 de noviembre actual, a las doce de la mañana.  
 El Jefe de la Hermandad

**CINEMA VALDERREY**  
 A las 12,30 y 3,30  
**Hablan las campanas**  
 Loretta Young  
 A las 5,30, 8 y 11. Sensacional estreno  
**Huracán de emociones**  
 Burt Lancaster-Virginia Mayo (Para mayores de 16 años) Una mujer apasionada... Un hombre temerario... Un destino de aventura y esperanza. La escultural Virginia Mayo como la más maravillosa tripulante que navegó por los mares del Sur.  
 Sábado: "RIO SIN RETORNO", en CinemaScope. Marilyn Monroe.

**Servicios de urgencia de Zamora**  
 NUMEROS DE SUS TELEFONOS  
 Bomberos ... .. 1555  
 Casa de Socorro ... .. 1444  
 Guardia Urbana ... .. 1322  
 Policía ... .. 1434  
 Hospital ... .. 1455  
 Cruz Roja ... .. 1494

**Los éxitos de un producto a base de Penicilina**  
 Ensayos realizados en laboratorios suizos han confirmado la gran eficacia de la Penicilina al ser aplicada directamente al foco de infección o al mismo microbio. NASOPENICILIN, gotas nasales de Penicilina, se aplica introduciendo de tres a cuatro gotas en cada orificio nasal, siendo decisivo para la curación de catarros, resfriados, sinusitis, etcétera.  
 NASOPENICILIN se vende en todas las farmacias a 14,80 pesetas el frasco. (C. S. 14.822.)

**JUVENAL GIL**  
 PRACTICANTE  
 REANUDA SUS ACTIVIDADES PROFESIONALES A PARTIR DE HOY.

**IMPERIO**  
 REDACCION Y ADMINISTRACION:  
 José Antonio, 3.  
 Teléfono 1570 y 1576

**CINE BARRUECO**  
 HOY, matinal a las 12,30  
**MISTER DENNING, ASESINO**  
 A las 3,30, infantil  
**Buitres en la selva**  
 A las 5,30, 8 y 11. Estreno Metro G. M. en color, con sonido estereofónico "Perspecta" (Para mayores)

**CLARK GABLE - LANA TURNER - VICTOR MATURE**  
 LOUIS CALHERN DIRECTOR - GOTTFRIED REINHARDT  
 Acción, misterio en la soberbia producción de espionaje

**TEATRO RAMOS CARRION**  
 A las 12,30, matinal. Dibujo y  
**Buitres en la selva**  
 A las 3,15  
**LA PATRULLA**  
 A las 5 y 8. Dos películas (Para todos los públicos)  
**MISTER DENNING, ASESINO**  
 Y  
**Buitres en la selva**  
 A las 11,15:  
**"BUITRES EN LA SELVA"**

**MIERCOLES. Compañía de LUIS ARROYO con la famosa obra DON JUAN TENORIO**  
 Rosario de Benito-Rosita Sabatini JUEVES:  
**La venganza de Don Mendo**

**TEATRO PRINCIPAL**  
 HOY, a las 12,30, matinal  
**LA PATRULLA**  
 A las 4 y 7,45. Dos películas (Para mayores)  
**PUCCINI**  
 Y  
**EL ESCLAVO**  
 A las 11,15: "PUCCINI" Último día  
 Miércoles. Burt Lancaster en "DE AQUI A LA ETERNIDAD"  
 Montgomery Clift - Deborah Keer "EL DERECHO DE NACER"  
 "HEIDI", de Ligi Comencinal "ASTUCIA DE MUJER"

**CASA DE SOCORRO**  
 En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:  
 Jaime Domínguez Álvarez, de 23 años, domiciliado en Ronda de la Feria, 2, de herida inciso-punzante en la palma de la mano derecha, causada con una punta. Leve.  
 Tránsito Martín Salas, de cuatro años, domiciliado en viviendas de Santa Susana, 25, de herida contante en el pie derecho. Leve, salvo complicaciones.  
 Virginia Formáriz Velasco, de 12 años, domiciliado en Merinas, 15, de ligera contusión en la región torácica, producida al ser atropellada por una bicicleta. Leve.  
 Ederlinda Serrano Pérez, de 43 años, que vive en Doctor Olivares, 21, que presentaba varias erosiones en la cara, causadas en riña. Leve.  
 Patrocinio Pérez Portales, de 60 años, con domicilio en Doctor Olivares, 19, de fuerte contusión en la región frontal con hematomas y erosiones en la cara, producidas en riña. Leve.  
 Fermín Borrego Esteban, de 24 años, que vive en Valcabado, de erosiones y contusiones en la cara y probable fractura de cúbito por su tercer interior, producidas por agresión. Leve salvo complicaciones.  
 Dalmacio Geras Esteban, de 24 años, domiciliado en Valcabado, de fuerte erosión en el tercio inferior del antebrazo izquierdo, producida por agresión. Leve salvo complicaciones.  
 Antonio Coco Corredera, de 26 años, que habita en General Aranda, 24, de herida contusa en el dedo primero del pie izquierdo, producida por la rueda de un coche. Leve salvo complicaciones.  
 Julio García Esteban, de 50 años, que vive en Morales del Vno, de herida contusa en la cara palmar de la mano izquierda, ocasionada al caerse. Leve.

**Frente de Juventudes**  
**TARDES DEPORTIVAS PARA LA PRIMERA ENSEÑANZA**  
 En el Campo de Deportes del Frente de Juventudes (Pantoja) se inauguraron las "Tardes Deportivas", para escolares de nuestra capital, con tanto acierto dirige y tutela el Frente de Juventudes.  
 En los deportes de balcanmano, balonvolea, balompié y juegos pasan los escolares la vacación del "jueves", es el mismo tiempo que velan sus armas ante los próximos campeonatos.  
 Es de señalar la labor que el Frente de Juventudes realiza con estos escolares, en la que la más noble rivalidad caracteriza esta pugna por la primacía de las escuelas a que representan.  
 Estos deportes, que hasta hace poco eran desconocidos en nuestra ciudad, merced a la labor de la Obra con nuestros chicos son ya una realidad. Es también de esperar que un futuro no muy lejano la tarea que realiza con ellos el Frente de Juventudes dé sus frutos.

**CUPON PRO-CIECOS**  
 En el sorteo verificado en el día de ayer resultó premiado con 125 pesetas el número 397, y con 12,50 todos los terminados en 97.

**ESPECTACULOS PARA HOY**  
**CINE BARRUECO.** — "Mister Denning, asesino" (2), "Buitres en la selva" (1) y "Brumas de traición" (5).  
**TEATRO RAMOS CARRION** — "Buitres en la selva" (1), "La patrulla" (2) y "Mister Denning, asesino" (2).  
**TEATRO PRINCIPAL.** — "La patrulla" (2), "Puccini" (3R.) y "El esclavo" (3R.).  
**CINEMA VALDERREY.** — "Hablan las campanas" (5) y "Huracán de emociones" (3).  
**REGISTRO CIVIL**  
 Nacimientos.—Florentina Fernández Sanjuán, Nieves Loreza Martín Rapado, Luisa Hernández Fernández y Carmen Martín Prieto.  
 Defunciones.—Arturo García Crespo, de 66 años.  
 Matrimonios.—Julían García Alonso con Carmen Ferreras Juárez, Vicente Gómez Martín con Teófila Sánchez Martín.

**Nuevos amigos de IMPERIO**  
 A la lista que publicamos el domingo, correspondiente a las suscripciones recibidas durante el mes de octubre, tenemos que añadir las recibidas ayer, las cuales también entrarán en el sorteo de mañana.  
 Los más recientes amigos de IMPERIO son:  
 Juan Seisdedos Ramos, de Zamora.  
 Angel Sánchez Sogo, de Zamora.  
 Antonio Martín Ferreras, de Zamora.  
 Mariano Fernández Prieto, de Zamora.  
 Aristides Blanco, de Zamora.  
 Gerásimo Rosinos, de Cañizo de Campos.  
 Valentín Fernández, de Zamora.  
 Rafael Enriquez Miguel, de Torre del Carrizal.  
 Santiago Marcos Blanco, de Montamarta.  
 Antonio Marino Cibalán, de Villar del Buey.  
 Eugenio García, de El Pego.  
 José Pérez Benito, de Pobladora de Valderaduey.  
 Victoriano Pérez García, de Montefranchinos.  
 Genaro Lorenzo Bragado, de Pozoantigo.  
 Otilio Martín Casado, de Villalube.  
 Manuel Devesa, de Linarejos de la Carballeda.  
 Adriano Romero, de Peleas de Arriba.  
 Gerardo de Dios Vega, de Zamora.

**D. LUIS VALLE ABAD, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE ZAMORA Y SU PROVINCIA**  
 HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio a instancia de don Benigno Herrero Nuñez, mayor de edad, casado, industrial, vecino de Zamora, sobre acreditar el que le corresponde e inscribir en el Registro de la Propiedad, por reanudación de tracto en parte y en parte por inmatriculación, a su nombre la siguiente finca:  
 UNA CASA en esta ciudad y su calle de Puerta Nueva, numerada con el 5 y catastrada con el 1, compuesta de varias habitaciones y corral; mide todo ello una superficie de doscientos ochenta metros cuadrados, más un pasadizo que mide treinta y cinco metros cuadrados; linda entrando en ella por la derecha casa de Josefa Estévez y tapia del Seminario, por la izquierda y testero con Cuesta del Piñero.  
 Hoy se describe así:  
 UNA CASA compuesta de dos viviendas, separadas por dos edificios, uno que da su frente y puerta principal a la calle de Puerta Nueva, numerada con el 5 y catastrada con el 1, compuesta de varias habitaciones y corral; y otro en la calle Cuesta del Piñero número 26, compuesto de dos pisos y sótano; tiene tres huecos de ventana en cada piso por la pared del testero que recibe luzes del corral. Contiene, a más, un pasadizo descubierta de acceso por la calle de Puerta Nueva. Miden los cuerpos de edificio y corral trescientos cincuenta y cinco metros cuadrados y el pasadizo treinta y cinco metros cuadrados. Linda el todo por la derecha entrando casa de doña Josefa Estévez, hoy José Crespo y tapia del Seminario, y por izquierda y testero con Cuesta del Piñero.  
 Solo aparecen registrados 194 metros de su superficie, según inscripciones: 8.ª finca 5.349, triplicado, folio 201, tomo 1.095, libro 14; y la inscripción 4.ª de igual finca, folio 19, tomo 767, libro 70.  
 La adquirió el don Benigno por compra a don Pedro Jiménez Hernández, doña Aurora de la Iglesia Casaseca y don José Alonso como padre y legal representante de sus hijos menores Nieves y José Alonso Pérez, el primero como testatamentario y los demás como herederos de don Nicolás Alonso Salvador, a virtud de escritura pública otorgada ante el Notario don José María Ilundain con fecha 24 de marzo de 1950.  
 Lo que se hace público en cumplimiento de lo mandado en providencia de esta fecha y lo dispuesto en la vigente Ley Hipotecaria y su Reglamento, y cita por medio del presente edicto y se convoca a dichos vendedores; a los titulares registrados don Nicolás Alonso Salvador y por fallecimiento de éste a sus herederos los antes nombrados, y al titular también registrad don Andrés Fernández Álvarez, cuya existencia y paradero se desconoce, o a sus herederos o causantes, y a los colindantes de dicha finca y que se expresan en la descripción de la misma, y a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción de dominio pretendida, para que en el término de diez días comparezcan ante este Juzgado a reclamar su derecho si les conviniere, apercibiéndoles que de no efectuarlo les parará el perjuicio a que haya lugar.  
 Dado en Zamora a 24 de octubre de 1955.—LUIS VALLE ABAD.

# DEPORTES

## EL REAL VALLADOLID CORTO LA CARRERA METEORICA DEL BARCELONA

### En el primer tiempo, los dos equipos jugaron de poder a poder

### En medio de un diluvio, al ataque catalán respondió una emocionante defensa vallisoletana

### Domingo, el internacional electo, marco el gol de la victoria

Al terminar el partido detuve a Samitier a la puerta de vestuarios. Estuvo cordial en la acogida y despectivo en la contestación técnica: —Ya lo has visto tú. Ganó el equipo que se metió en la puerta. —¿Y el Barcelona? —Dominó mucho. Comprendo que cada vez se pierda más la afición al fútbol. ¡Pobre fútbol!

En la amargura de Santi existía un gran fondo de verdad desde el punto de vista del espectador que acude al espectáculo sin otras preocupaciones, y que es mayoría. Samitier no quiso saber en aquel momento más que lo conveniente al secretario que defiende una política frente a la voracidad de triunfos que sienten en Barcelona para que Las Cortes se abra cada quince días cantando glorias de color azul y granate. De las florezcas físicas de Domingo, que rompió la potencia vanguardista del Real Valladolid, se olvidó totalmente. Sólo vio antífutbol en una defensa heroica, exactamente igual que el espectador medio.

#### TACTICAS

Después del primer tiempo, la táctica del Barcelona fue dudosa, y la del Valladolid, también. Aquel apretó demasiado; éste se relajó mucho. Lo uno no fue producto de lo otro, sino artificioso y antinatural. Los cambios que sentía Domingo—el reposo para curar una rotura de fibras, bueno para sanar, había hecho estragos en la elasticidad muscular—asustaron a los que llevaban un gol de ventaja y se colocaron tan atrás que al Barcelona le era imposible no dominar; pero aquellos siete delanteros que tiraban hacia la puerta—que no a la puerta misma, salvo excepciones—se cerraban el paso. En cuanto al Valladolid, prefirió su defensa ser héroe a la fuerza, por definición, exponiendo su gol victorioso a tantas contingencias que ahora se ve por obvio unánimemente si el triunfo se hubiera ido de las manos. El segundo tiempo estuvo mal jugado, aunque el público se emocionara tanto que salió satisfecho de los dos equipos; pero, y de ello no tenemos noticia, estamos bien seguros de que ni Miró ni Platko ordenaron una lucha tan desahogada en sus dos equipos.

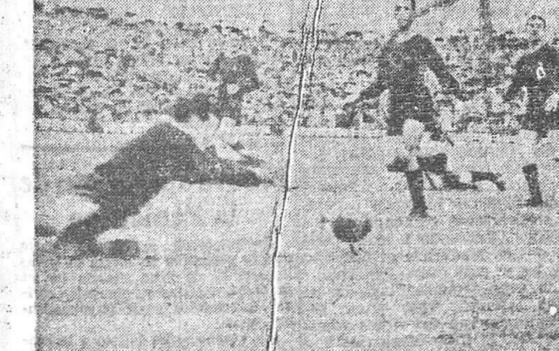
#### ASI FUE EL JUEGO

Salió al campo el Real Valladolid dispuesto a luchar de poder a poder, contando con que las victorias de anteriores encuentros, Domingo y Cerdán, estaban repuestos de sus lesiones. Fue sorprendente verle jugar así contra el Barcelona. El dominio fue alterno, a rachas fugaces, porque la pelota iba de un campo a otro como un relámpago. Hubo fútbol de buena calidad y dos equipos tranquilos que sacrificaban lo personal a la idea colectiva del triunfo.

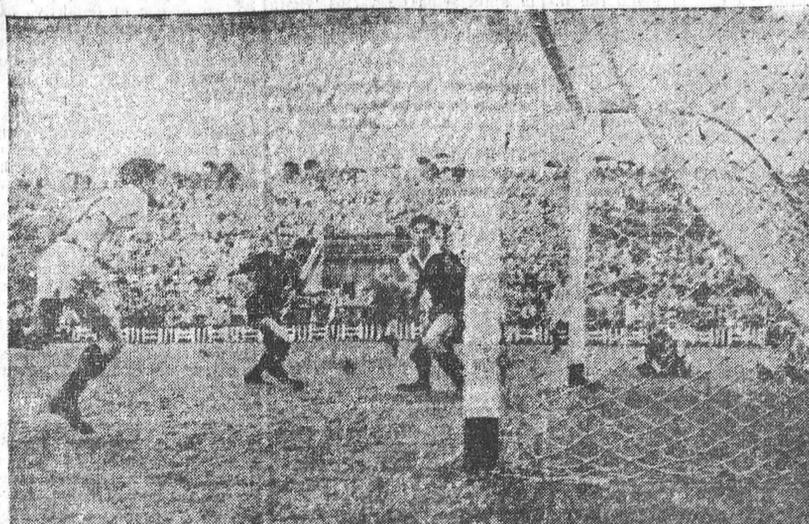
El segundo tiempo fue distinto. El Valladolid se echó hacia atrás y las defensas y medios catalanes, adelante. Segarra, muy a punto, y Bosch atrabancaban de balones a sus compañeros, y sin quererlo, cerraban el paso a todos, estrechándose frente a una muralla defensiva. Entonces se vio el fallo estelar meridianamente: Suárez y Villaverde jamás llegaban al momento supremo del disparo. Jugando bien o mal, con mejores o peores tácticas, el Valladolid demostró el domingo que difícilmente

#### Y AHORA, EL VALLADOLID

Cada día se perfila con mayor robustez que el Real Valladolid, a fuerza de fuerzas y de voluntad directiva, ha conseguido un equipo por arte de biribirlaque, porque casi ha nacido de la nada. Tiene ahora un



Pese a que el Barcelona dominó por completo durante la segunda mitad, no les faltó a los delanteros del Real Valladolid ocasión para vulnerar de nuevo la puerta catalana, como lo demuestra esta parada de Ramallets a un disparo hecho por Gallet.



La jugada del gol victorioso y único, a favor del Valladolid. El balón fue sucesivamente de Gallet a Murillo y de éste a Domingo—a la izquierda—, que no tuvo más que empujarle para que entrara en la red. Seguer y Ramallets contemplan su iracoso.



Ramallets despeja de puño una situación muy comprometida, durante el primer tiempo.

—Me ayudaron mucho los dos equipos. —¿Fue muy claro el cof-fide de Kubala cuando marcó por un centro de Mandi? —Sí. —Kubala protestó. —Muy poco. Se dio cuenta en seguida de su posición en fuera de juego. —¿Cómo no castigó las faltas de Hanke a Benegas en el último corner? —Yo estaba a todo. A las faltas y al saque de esquina; pero había demasiados nervios. —¿Le gustó el Barcelona? —Mucho. También me gustó el Valladolid. Por diplomacia, conocimientos y corrección, Novellas mereció todos los respetos y aplausos finales. Y con él, asimismo los liners del Colegio Centro, Rodríguez y Rodríguez. Se celebró medio día del Cluba, que es un nuevo modo de sobrevivir que tienen los clubs modestos de Primera División, o de ayudarse a la supervivencia, o lo menos; pero, a razón de la lluvia que cayó la víspera y el domingo por la mañana —luego diluvio, en el segundo tiempo—, el público no fue tan numeroso como el esperado. Los equipos se alinearon así: BARCELONA: Rallamets; Seguer, Biosca, Hanke; Bosch, Segarra; Mandi, Villaverde, Kubala, Suárez y Manchón. VALLADOLID: Benegas; Matito, Leames, Loscó; José Luis Tini; Gallet, Lolo, Murillo, Domingo y Cerdán. Expresamente hemos dejado de consignar nombres de vallisoletanos sobresalientes. Cada uno dio todo lo que pudo; y, como si se le quitó el aire de Fuentovejuna que tiene el equipo puede perderse bastante, parece prudente escribir que todos jugaron bien, pensando en mayores hazañas para el futuro.

#### Hoy, Rt. de Palencia - Delicias

Esta tarde juega en Palencia nuestro Delicias un partido que puede ser clave de la clasificación final. Una victoria en La Belestera le resucitaría, colocándole en posición privilegiada para seguir el campeonato con mayor interés, porque hasta la fecha nos hemos conformado aquí con ver algunos partidos de mucho fútbol, pero fuera de casa no ha dado el Delicias lo que de él había que esperar, quizá porque todavía no ha entrado en acción o acaso por el sostenimiento de alineaciones que no son del todo convenientes. Con motivo de este choque entre palentinos y vallisoletanos hoy se desplazarán a la ciudad vecina muchos seguidores del Delicias con los autocares que ha fletado el propio club y con otros de Empresas privadas, con el fin de animarle en la consecución de una victoria que se antoja muy difícil, por cuanto el Atlético, con tres puntos positivos y muchas aspiraciones a clasificación, se ha de defender firmemente antes que dejarse arrebatar el triunfo en su propia casa.

## El Barcelona es un equipo extraordinario (Miró)

### La técnica no puede nunca con el coraje (Platko)

Naturalmente, puede suponerse que el ambiente reinante en los vestuarios del equipo local era de lo más alegre y optimista. Vencer al Barcelona, al imbatido Barcelona, es cosa que no se ve todos los días; por lo menos no se había visto esta temporada hasta ahora. Jugadores, entrenador y directivos están locuaces. Preguntámos en primer lugar al mister del Valladolid, señor Miró:

—¿Considera justo el uno a cero? —Creo que es lo justo. Ni un gol más, ni menos. —¿Confía en el triunfo sobre su antiguo equipo? —Reconozco que era un partido muy difícil. Además el terreno, después de estos días de lluvia, no se presentaba muy adecuado para realizar un buen fútbol. —¿Considera que no se jugó bien? —La primera parte ha sido muy buena, tanto que yo mismo me he sorprendido bastante. Repito que el campo era un problema para los dos equipos. —¿Qué le ha parecido el Barcelona? —Se encoge de hombros y dice: —En el segundo tiempo el Barcelona ha dominado por completo. —¿Por qué no marcó? —¡Ah!... Yo comprendo que se pierda la afición al fútbol en algunos partidos. Samitier es un enigma.

**BENEGAS**  
El portero del Valladolid nos dijo: —Formidable este Barcelona. Los delanteros son peligrosísimos, muy rápidos; avanzan con el balón pegado a los pies y cuando parece que van a seguir con él lo encuentran uno a la otra esquina del campo. Me han dado mucho trabajo, sobre todo en el segundo tiempo.

**CERDAN**  
—Desde luego el Barcelona es fenomenal. Con otro equipo que no tenga la defensa del Valladolid tiene que ser terrible. —¿Qué te ha parecido la defensa catalana? —Es muy buena. Pero Seguer me ha parecido más lento que en otras ocasiones.

**TINI**  
—Siempre es difícil marcar a Kubala. Es un magnífico jugador y sin embargo esta vez me ha parecido menos peligroso. —¿Justo el uno a cero? —Sí. No puede negarse que ellos también han jugado bastante.

**RAMALLETS**  
También dice algo Ramallets para justificar su gol. Asegura que el centro lo hizo Gallet desde fuera de la línea de corner. Y que el centro fue cerrado y el remate imparable. Terminó diciendo que por lo menos merecieron el empate.

## PASATIEMPOS

### CRUCIGRAMA

**SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA**  
Horizontales. — 1: Prefiero. 2: As. 3: Acat. 4: Tomatera. 5: Esa. Rol. 6: Naciente. 7: Asco. 8: La. 9: Somantas. Verticales. — 1: Portentos. 2: Csa. 3: Amaca. 4: Faca. Isla. 5: Isat. Ecan. 6: Terno. 7: Rot. 8: Escaleras.

## COCTEL de letras

### En el cementerio

1. T I S A S V I
1. ....
2. F O R S E L
2. ....
3. S O R T E N E I R
3. ....
4. P R E S N O S O S
4. ....
5. P L E S U R A S T U
5. ....
6. P L I C A L A
6. ....
7. T E C R E D O S A
7. ....
8. T O N E S E P A N
8. ....
9. C E R S U C
9. ....
10. P I S T O D E O
10. ....

Solución al último coctel: EN LA CARNECERIA  
1: Balcón. 2: Ternera. 3: Lechazo. 4: Filetes. 5: Picadillo. 6: Cerdo. 7: Asadura. 8: Callos. 9: Morcillas. 10: Cordero.

# DEPORTIVOS

## SIGUE LA MARCHA TRIUNFAL DEL BURGOS C.F.

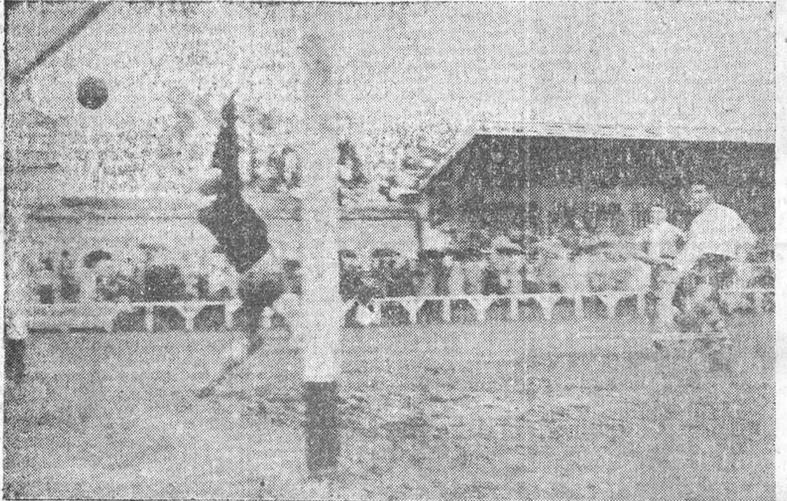
### En un buen partido venció a la Cultural de Durango por 5-0

#### CASTILLO: EL MEJOR DE LOS VEINTIDÓS

La situación actual del Burgos C. F. en la tabla clasificatoria, su impresionante promedio de goles a favor y en contra, y el hecho de que solo una vez haya sido derrotado, precisamente por el otro equipo mejor del Grupo, son argumentos contundentes e irrefutables de su potencia y clase. Nadie puede regatearle méritos al equipo que a través de nueve encuentros disputados ha demostrado su superioridad, no achacable, en absoluto, al azar o la fortuna. Por ello resulta difícil de comprender que la afición burgalesa no haya aún reaccionado a tono con la racha de éxitos del equipo. Todavía dura el letargo producido

zado desde tres metros. A partir de este momento los azules consiguen nivelar la contienda. Sus incursiones en el área burgalesa son más frecuentes y peligrosas, pero la poca decisión de la defensa vizcaína, unas veces, y la gran tarde de Guti y de los defensas del Burgos, otras, consiguieron mantener imbatida su portería. Registramos un gran remate de Rubin que dió lugar a una gran parada de Guti, y un soberbio disparo de Cantón, desde fuera del área, ligeramente desviado. En mi opinión el Burgos exhibió en esta primera parte el juego más vistoso que hemos contemplado esta temporada en Zatorre, a pesar de la blandu-

bitro, ya que la mano fue involuntaria y no había demasiada peligro. Lo sacó Hernando fuerte, pero por el centro, dando lugar a que Zuazo se hiciera con el balón. En el Burgos los once jugadores hicieron un buen partido. Hubo entusiasmo y juego, y se hizo una gran labor de conjunto. Guti ha dejado de ser promesa para cuajar en grata realidad: bien colocado, sereno, ágil y en plena forma. En la defensa, Basarte muy bien. Fue un vallador donde se estrellaron los avances contrarios. Los laterales no desentonaron a su lado; bien Villalbeitia, y afortunada la reparación de Pestaña, muy bien colocado bajo los



El debutante Errasti consigue el primer gol de la tarde en el encuentro Burgos-Durango. — (Foto Villalfranca.)

por el descenso de la Segunda División, y lamentamos que solamente haga acto de presencia en Zatorre el incondicional, el "hincha". Que en Burgos hay afición al fútbol es indudable. Pero no se manifiesta con la asistencia al campo de toda la masa de aficionados, principalmente de aquellos que están clamando por el equipo que exige la categoría de nuestra ciudad; aquellos que dicen no interesarse el fútbol de Tercera División, sin comprender que el club necesita precisamente de su apoyo para conseguir ascender. El día lluvioso, providencialmente apenas cayó agua durante el encuentro, restó afluencia de público. A mi modo de ver, la inelección del tiempo llevaba como contrapartida la calidad del enemigo a quien debía enfrentarse el Burgos. Un equipo bien situado en la clasificación y con unas referencias magníficas a través de los partidos que lleva disputados. Pero ello no fue suficiente para que el público llenara Zatorre. Lo lamentamos de corazón, a la vez que enviamos nuestro aplauso a los aficionados, verdaderos aficionados, que el domingo estuvieron en el campo. Si el partido, sobre el papel, era el más difícil de los disputados hasta la fecha, la realidad fue muy distinta, ya que a los diez minutos el Burgos había resuelto el encuentro fácilmente con dos tantos obra de Castillo y Pestaña. Durante unos minutos, muy pocos, la Cultural jugó con precauciones de defensivas, retrasando a su interior derecha e incrustándolo en la línea de medios; pero, como decimos, duró muy poco esta táctica porque la marcha del tateador obligó a los duranguenses a abrir las líneas en busca del gol. Fue en una falta que sacó Basarte desde el centro del campo cuando Castillo, aprovechando la indecisión de la defensa, que se quedó "clavada", marcó el primer gol cuando aun no habían transcurrido cinco minutos. Momentos después otra falta, muy bien sacada por Pestaña, se convierte en el segundo gol sin que interviniera el portero vizcaíno, más atento al movimiento de los atacantes burgaleses.

En la segunda parte ambos equipos acusaron la pesadez del terreno y la rapidez con que se jugó en los primeros cuarenta y cinco minutos. Pero, a pesar de todo, el Durango hizo un último esfuerzo para acortar distancias, forzando de salida varios córners contra la portería burgalesa. Poco después cedió en su empuje y volvió a ser dominado por el Burgos, con menos intensidad, desde luego, que en la primera parte. Ya hacia el final la Cultural adelantó totalmente sus líneas, y fue entonces cuando el Burgos convirtió un resultado discreto en goleada. Errasti sirvió un balón adelantado a Arriarán, quien rápido y con prodigiosa habilidad se presentó ante Zuazo y espera su salida para batirlo por bajo. Poco después Mon, en otro servicio de Arriarán, se interna tras driblar a varios contrarios y clava el quinto en la red. Este es, en líneas, el resumen del partido. Hemos dejado de constatar una jugada que dió lugar al penalty decretado con excesiva rigurosidad por el ár-

la apreciación de varios "fuera de juego". La corrección de los jugadores evitó complicaciones. El público, muy bien y a tono con el partido. Los numerosos seguidores del Durango dieron la nota de simpatía en Zatorre. Los del Burgos animaron al equipo con entusiasmo y, al final, tributaron a los jugadores, y en especial a Castillo, una merecida ovación. Sólo nos resta añadir que deseamos estas tardes de triunfo y que la afición burgalesa, consciente del papel que tiene que desempeñar colaborando en estos triunfos con su asistencia y aplausos, acuda a Zatorre en más número, mucho más, que el domingo, en que el Burgos venció con todo merecimiento a un digno rival. Alineaciones: C. DURANGO: Zuazo; Cortázar, Milicúa, Uribeña; Celayeta, Legarra; Gorosari, Eguea; Urien, Rubin, Magunacelaya. BURGOS C. F.: Guti; Villalbeitia, Basarte, Pestaña; Cantón, Castillo; Hernando, Errasti, Arriarán, Mon, Urquiola.

### Campeonatos de 2.ª y 3.ª Regional burgalesa

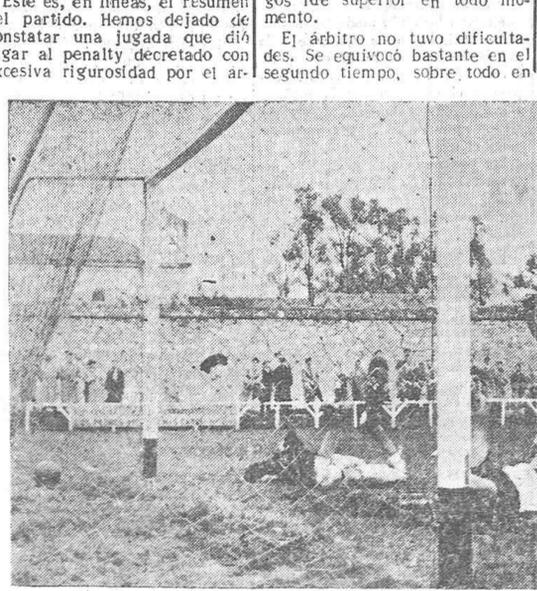
#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

El domingo se jugaron todos los partidos señalados en el campeonato de Segunda y Tercera Regional. SEGUNDA REGIONAL En Cardenas: Congregación Mariana, 3; Victoria S. D., 4. Arbitrado por Pérez López. En Gamonal: C. D. Gamonal, 2; SESA, 3. Magníficamente arbitrado por Coicochea. En La Milanera: San Pedro, 1; Racing C. F., 1. Dirigido por Vargas. TERCERA REGIONAL En Cardenas: San Felices, 4; C. D. La Bombilla, 1. Arbitro Gabilondo. En Gamonal: D. Yague, 1; C. D. Huelgas, 0. Arbitro Matallana. En la Ciudad Deportiva. Arlanza F. J., 1; C. D. San Esteban, 1. Dirigido por Abad. En La Milanera: C. D. San José, 1; Olimpia, 1. Arbitro Bonilla.

CLASIFICACIONES Segunda Regional	
J. G. E. P. F. C. P.	
SESA	2 2 0 0 6 4 4
San Pedro	2 0 2 0 2 2 2
Victoria S. D.	2 1 0 1 6 6 2
Congregación	2 1 0 1 4 4 2
Racing	1 0 1 0 1 1 1
Gamonal	2 0 1 1 3 4 1
La Salle	1 0 0 1 0 1 0

Tercera Regional	
J. G. E. P. F. C. P.	
San Felices	2 2 0 0 7 1 4
Arlanza F. J.	2 1 1 0 3 1 3
San Esteban	2 1 1 0 5 3 3
D. Yague	2 1 1 0 2 1 3
Olimpia	2 0 2 0 2 2 2
San José	2 0 1 1 3 5 1
La Bombilla	2 0 0 2 1 6 0
Huelgas	2 0 0 2 2 4 0



Mon en el suelo después de marcar el Burgos un gol de los cinco conseguidos el domingo. — (Foto Villalfranca.)

### El Mirandés perdió un punto frente al Oberena (1-1)

Con empate a un tanto concluyó el encuentro disputado en Andúbar por el Deportivo Mirandés y el Oberena navarro. En medio de una lluvia torrencial se celebró este partido, en el que el Deportivo Mirandés ha perdido otro punto en su propio terreno, sumiéndose aún más en los puestos que bordean la "cola" de la clasificación. Y a bien decir, el empate, según el dominio de cada equipo, parece justo, ya que en el primer tiempo el Mirandés ha dominado por completo, logrando un gol. Pero en la segunda mitad, desfondados nuestros jugadores, se ha impuesto el juvenil equipo navarro, logrando el empate casi en los comienzos del segundo tiempo. Claro es que si Munúa, que ha arbitrado con abundantes errores, hubiera castigado debidamente las tres clarísimas faltas que se registraron en el área de penalty del equipo navarro, la victoria hubiera sido del Mirandés. El gol del equipo local se consiguió de la siguiente forma: A los 31 minutos del primer tiempo, Grijuela, desde su puesto, avanzó con el balón, recorriendo el campo, y, tras adelantar hábilmente a la pelota, remató al marco, logrando el tanto para su equipo. A los tres minutos de la segunda parte, en un córner contra el Mirandés, se lanzaron en tromba al ataque los delanteros del Oberena y uno de ellos, sin poder precisar cuál, logró el gol del empate.

Alineaciones: Mirandés: Nuñez; Nebreda, Aramburu, Grijuela; Alvarez, Palix; Curiel, Cubillas, Serrat, Orizmendi y Urbieto. Oberena: Asirón; Domeño, Olaurre, Esquisabey II; Salva, Peraita; Ikundain, Ruiz, Teré, Osés y Lasasña. F. H.

### Hoy, Juventud - Arandina, a las 4,15

Hoy, martes, se enfrentarán en Zatorre, a las cuatro y cuarto, los potentes conjuntos de la Gimnástica Arandina y Deportivo Juventud.

En los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina, las niñas de España aprenden a amar a Dios, a la Patria, al Caudillo y al Hogar.

# Cine

## Hace seis años, Pier Angeli era una colegiala en Roma



Ana Maria Pier Angeli ha tenido un bebé. Un accidente de aviación la puso hace poco tiempo en grave peligro, pero aun después de salir del peligroso trance se temió por la vida de la futura criatura. Pier Angeli contrajo matrimonio el pasado noviembre con el cantante Vic Damone. El matrimonio constituye un verdadero acontecimiento en Hollywood. La joven actriz hace sólo seis años era una colegiala cuando la descubrió Leonide Moguy para convertirla en la heroína de "Mañana será tarde". A su futuro marido la conoció en Alemania cuando rodaba una película. Luego dejaron de verse hasta que un día la llamó él para casarse. La boda se celebró en la iglesia católica de Santa Catalina de Hollywood. Pier Angeli tiene ahora 23 años y 27 Vic Damone. Es un matrimonio donde fueron a concurrir la juventud, el entusiasmo y la ilusión. La decisión matrimonial, incluso para sus dos protagonistas, fue algo inesperado. —Yo no me casaré nunca con una actriz—había dicho por entonces el actor—. Los matrimonios entre gentes del cine son efímeros y no dan resultado. También por la misma época Pier Angeli, al enterarse de la boda de Kirk Douglas, su gran amor, declaró que nunca volvería a enamorarse de un actor. Pero ninguno de los dos sostuvo su palabra. La decisión sorprendió a todo Hollywood. Se decía que la delicada Pier Angeli quería consolarse de su desilusión con Kirk Douglas al contraer matrimonio con su secretaria, Anne Bydens. Las madres de Sunset Boulevard decían haber visto a la joven actriz con los ojos irritados. Pero a los pocos días ya se la volvió a ver en las

fiestas nocturnas luciendo hermosos trajes que habia encargado a los modistos parisenses. Vic Damone habia aparecido para borrar sus desilusiones. Su idilio con Kirk Douglas no tenía el carácter de romance que agrada a las compañías de publicidad. El tenía quince años más que la muchacha y su apuesta no era la de un Don Juan ni la de un príncipe azul con el que podía soñar una joven. Su vida accidentada y hasta escandalosa le impedía aceptar este papel. Kirk Douglas anunció su boda. No fue el resultado de una lucha entre la joven graciosa y gentil con la mujer un poco maternal que era Anne Bydens. Sencillamente habia elegido la que podía ofrecerle una experiencia y un cariño un poco protector que los duros como Kirk Douglas necesitan más que nadie. Pier Angeli no tuvo más remedio que secarse las lágrimas y miró a su alrededor. Entre sus numerosos amigos habia muchos que estaban dispuestos a enamorarse en cuanto ella les diera una palabra de esperanza. Y entre ellos escogió a Vic Damone, que habia jurado no enamorarse nunca de una actriz. Y a los pocos días posaron ante los fotógrafos como señal evidente de que la boda habia sido proyectada para muy pronto. Vic Damone, como Frank Sinatra, es hijo de padres italianos. En sus comienzos trabajó hasta de acomodador en un cine de Nueva York, donde ganaba 18 dólares por semana. Muy pocos años después los percibía a millares, al tiempo que alcanzaba la máxima popularidad. Los clubs de admiradores son numerosísimos, con nombres como "Victimas de Vic", "Vení, víditi, Vic". "O las de la edad de oro", integrada por mujeres que habían pasado de los sesenta años. El día que se casaron Pier Angeli y Vic, el matrimonio recibió, además de las felicitaciones familiares, miles de telegramas y cartas de asentimiento y otras de crítica de sus admiradores desconocidos y distantes.

## Totó prepara un moderno Pinocho Ahora ha tenido que casarse para disfrutar de vacaciones

Su Alteza Imperial el príncipe Flavio Focas Angelo Ducas, Condeno de Curtis, más conocido en el mundo del cine y el teatro con el nombre de Totó, acaba de contraer matrimonio. Su viaje de novios consistirá en una gira por el Mediterráneo en un yate de lujo. —He tenido que casarme para poder disfrutar de unas vacaciones—ha dicho Totó. En los días que precedieron a su boda acababa de rodar el sexto film de esta temporada. También ahora se ha cumplido uno de sus sueños más anhelados, que era poseer un yate. Aunque no de su propiedad, gracias a un industrial suizo, Totó tiene el yate. Es una estupenda embarcación, que desplaza 18 toneladas, mide casi veinte metros de largo y va provisto de dos motores de 175 caballos cada uno. Es un tipo moderno, fabricado en América el año 1951. —Desde hace no sé cuántos años no he podido gozar de unas vacaciones en paz. Nunca podía darme un paseo por el campo o sentarme en la terraza de un café. Siempre tenía que andar de prisa, metido en mi Cadillac, como si fuera un preso que lo llevaran en el coche celular. No he podido disfrutar de la más mínima libertad. Totó, el mejor actor cómico italiano del momento, es un hombre tímido. A pesar de todo ha tenido la suficiente audacia para dirigirse a una espléndida mujer y convencerla para que se casase con él.

Después de su matrimonio y de esta gira tan maravillosa, Totó emprenderá una nueva etapa en su vida artística. —Estoy dispuesto a hacerme productor de mis propias películas. Quiero reconciliarme con mi público y con la crítica. La crítica me ha atacado con razones suficientes. De aquí en adelante rechazaré los personajes intrascendentes e insulsos. He de huir de lo mediocre. Totó, en muchas ocasiones, tenía que sucumbir ante las proposiciones de los productores; pero sus futuras actividades están claramente delimitadas. Al crear su propia firma productora tendrá ocasión de hacer lo que él quiera. Al mismo tiempo que en el cine trabajará en el teatro. Entre sus proyectos más ambiciosos está la interpretación de un moderno Pinocho. Gran parte de su público más adicto lo forman los niños, y en estos últimos meses ha recibido innumerables cartas pidiéndole que haga solamente películas para ellos. Porque Totó comenzó haciendo papeles exclusivamente pensando en los niños. Atendiendo a estas peticiones ha madurado el proyecto de hacer este nuevo Pinocho. En esta segunda etapa de su vida artística, Totó quiere reconciliarse con sus viejos admiradores. El gran cómico es hoy multimillonario, y el dinero ya no le importa, ha dicho. Lo que ahora quiere es revalorizar su fama, un poco diluida en la vulgaridad.

## Noticiario

RITA OTRA VEZ JUNTO A HAYMES El departamento que ocupa Rita Hayworth en un hotel de París tiene el número 423. El número 424 está ocupado por un cliente cuyo nombre es Haymes y que, sin embargo, no tiene nada que ver con Dick Haymes, el marido de Rita Hayworth. Se trata sin duda de un homónimo, a menos que uno de los miembros de la familia Haymes haya querido vigilar a la vulnerable Rita. "LA MUJER Y EL MUÑECO" Los proyectos de Luis Bunuel se multiplican. Por lo visto está en una nueva edad de oro. Después de "La muerte en ese jardín", rodada en Méjico, volverá a Francia, donde realizará "La mujer y el muñeco", según la novela de Pierre Lotys, en una coproducción franco-hispano-mexicana. En principio se trató de contratar a Ingrid Bergman, pero la artista estaba ya comprometida. Los productores siguen buscando una mujer. Hallar el muñeco no será tan difícil. DANIELLE DARRIEUX. AL JAPON Danielle Darrieux ha firmado el contrato de su última película. Será la protagonista del nuevo film de Ives Ciampi, que ha de ser rodado en el Japón a finales del próximo invierno.

## Nueva aplicación de la Penicilina

Recientemente se ha descubierto que la penicilina en forma de gotas nasales es de gran eficacia en los catarros, resfriados, sinusitis, coriza, obstrucción nasal (taionamiento), etc. En España se ha puesto a la venta este producto con el nombre de NOSPENICILIN, bastando tres gotas cada tres horas para conseguir una rápida desaparición. El precio del frasco de Nospencilin es de 14,80 pesetas.

# EXPOSICION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

## Fue inaugurada ayer por el ministro de la Gobernación

Madrid, 31. — El ministro de la Gobernación inauguró a primera hora de la tarde solemnemente la Exposición Nacional de Telecomunicaciones, instalada en los palacios de Cristal y de Velázquez, del Retiro. Don Blás Pérez González llegó a la una en punto, y en la escalinata principal del Palacio de Cristal fue recibido por el director general de Correos y Telecomunicaciones, señor Rodríguez Miguel; el vicesecretario de Secciones, señor Pradera, que representaba al ministro secretario general del Movimiento; el consejero delegado de la Telefónica, señor Clara; el rector de esta Universidad, señor Mestre; jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Pastor, y del Estado Mayor del Aire, general Fernández Longoria; directores generales de Regiones Devastadas, Administración Local, Bellas Artes; gobernador civil y presidente de la Diputación, secretario nacional de Sindicatos y el infante don José Eugenio de Baviera, así como los miembros del Comité organizador del certamen. El ministro realizó una visita muy detenida, que duró hasta cerca de las tres de la tarde, escuchando las explicaciones que le fueron dadas por los directivos de los distintos servicios acerca del funcionamiento de la infinidad de aparatos demostrativos de los progresos de las comunicaciones.

# FRANCO RECIBIRA HOY A FOSTER DULLES

(Viene de primera página.)  
Pamplona, 31. — En la villa de Mendavia se celebró ayer noche un acto de afirmación falangista al que asistieron concentraciones muy numerosas de la casta totalidad de los pueblos de la ribera navarra, para conmemorar la fecha fundacional y celebrar la inauguración del Hogar del Frente de Juventudes y el paso de las Falanges Juveniles a la Guardia de Franco.

Hizo uso de la palabra el consejero nacional y director general de Radiodifusión, don Jesús Suenos, que pronunció un discurso en el que habló de la política de unidad y abas de toda doctrina de Falange Española, primero, y del Movimiento de Liberación, después. Sin unidad no era posible pensar en la grandeza y en la libertad de la Patria. A causa de la escisión

diadales, hizo un concienzudo estudio de la situación política y económica del Lejano Oriente. Después de participar como miembro de la delegación de los Estados Unidos en la Conferencia de San Francisco, sobre organización internacional, celebrada en 1945, mister Dulles fue delegado de la Asamblea General de la O.N.U. en 1946, 1947, 1948 y 1950, además de haber ocupado en 1948 el cargo de presidente de la delegación norteamericana en la Asamblea General de las Naciones Unidas en París.

Mister Dulles fue consejero del secretario de Estado en el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, en Londres, en 1945 y 1947, en Moscú en 1947 y en París en 1949. En 1949 fue senador por el Estado de Nueva York; en 1950, asesor del secretario de Estado; representante especial del presidente Truman con categoría de embajador en las negociaciones del Tratado de Paz con el Japón durante los años 1950-51. Firmó en nombre de los Estados Unidos el Tratado de Paz con Japón y tratados similares de seguridad con Australia, Nueva Zelanda, Filipinas, Japón, y el presidente Eisenhower le nombró secretario de Estado en enero de 1953. Mister Dulles fue el principal consejero del presidente en la Conferencia de jefes de Estado de los cuatro potencias celebrada el pasado julio en Ginebra, y actualmente preside la delegación de su país en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de aquella ciudad. Mister Dulles ha recibido numerosas y altas condecoraciones, entre las que se cuentan el Premio de la Fundación de la Libertad, la Medalla de la Paz de San Francisco de Asís, el Premio anual para la paz de los vesteros norteamericanos, el Premio de la Asociación Conmemorativa de Roosevelt, el Premio de la Aviación "El hombre del año", este último en reconocimiento de sus constantes viajes aéreos. Está casado y tiene dos hijos.

# Con gran fervor y entusiasmo se celebra en nuestro protectorado la Pascua del Mulud

Tetuán, 31. — En el protectorado español de Marruecos se celebra con gran fervor y entusiasmo la importante Pascua del Mulud. Con este motivo las baterías de la Alcazaba hicieron las salvas de costumbre, los organismos oficiales permanecieron inactivos y la población musulmana llenó las mezquitas y los pasos. En la Plaza de España dió un concierto la Banda Jalifiana, y por la noche hay espléndidas iluminaciones que continuarán durante los siete días de la Pascua en que se conmemora el nacimiento del profeta Mahoma. Para que la falta de medios no empañe los hogares pobres, el alto comisario ha propuesto los medios para que la Intervención Territorial de Yebala haga numerosos donativos en metálico, recibidos por las familias marroquíes con evidentes demostraciones de agradecimiento y cariño. —Cifra.

# Acto de afirmación falangista en Mendavia (Pamplona)

## Pronunció un discurso el camarada Suevos

Pamplona, 31. — En la villa de Mendavia se celebró ayer noche un acto de afirmación falangista al que asistieron concentraciones muy numerosas de la casta totalidad de los pueblos de la ribera navarra, para conmemorar la fecha fundacional y celebrar la inauguración del Hogar del Frente de Juventudes y el paso de las Falanges Juveniles a la Guardia de Franco.

# FRANCO RECIBIRA HOY A FOSTER DULLES

(Viene de primera página.)  
Pamplona, 31. — En la villa de Mendavia se celebró ayer noche un acto de afirmación falangista al que asistieron concentraciones muy numerosas de la casta totalidad de los pueblos de la ribera navarra, para conmemorar la fecha fundacional y celebrar la inauguración del Hogar del Frente de Juventudes y el paso de las Falanges Juveniles a la Guardia de Franco.

Hizo uso de la palabra el consejero nacional y director general de Radiodifusión, don Jesús Suenos, que pronunció un discurso en el que habló de la política de unidad y abas de toda doctrina de Falange Española, primero, y del Movimiento de Liberación, después. Sin unidad no era posible pensar en la grandeza y en la libertad de la Patria. A causa de la escisión

# Lonardi ingresa en un sanatorio para someterse a operación

Buenos Aires, 31. — El Presidente provisional de la Argentina, general Lonardi, ha entrado en un sanatorio para someterse a un "ligero tratamiento médico", según se anuncia oficialmente. Sufrirá una operación cuya naturaleza no se ha revelado.

El comunicado dice que Eduardo Lonardi permanecerá en el sanatorio, por lo menos, hasta el martes para seguir el tratamiento que había comenzado antes de la revolución que le llevó al Poder. El jefe del Gobierno ingresó en el sanatorio de Otamendi, en el centro del lujoso distrito del norte de Buenos Aires. —Efe.

# Truman echa la culpa a Rusia de lo que pasa en Oriente Medio

Independence (Missouri), 31. El expresidente Truman ha dicho que la Unión Soviética "tiene la culpa de las dificultades y el malestar en el Oriente Medio" y que la Administración debería hacer algo en este aspecto. —Efe.

# No hay cambio de sangre en los japoneses afectados por las bombas atómicas

Tokio, 31. — En realidad no se han producido cambios significativos en la composición de la sangre de los japoneses que fueron atacados por las bombas de Nagasaki e Hiroshima, según ha dicho un miembro de la comisión que estudia los efectos de la bomba en Hiroshima.

# El gobernador general de Chipre, en Londres

Londres, 31. — Se encuentra en Londres el gobernador general de Chipre, sir John Harding, que ha venido a evacuar consultas con el Gobierno. Dijo a los periodistas que "se tardará mucho tiempo en poner fin al terrorismo" en dicha isla. —Efe.

# El Sultán Mohamed V

(Viene de primera página.)  
Yussef ha recibido en el aeropuerto a una delegación de siete miembros del Comité Ejecutivo del partido Istiqlal y a otras dos delegaciones que representaban a mercaderes y estudiantes marroquíes.

# ESCENAS DE INCONTINENTE ENTUSIASMO

Niza, 31. — Se han producido escenas de entusiasmo desbordado a la llegada de Mohamed V al Hotel Du Golf. Unos doscientos nacionalistas, entre ellos miembros del partido Istiqlal, llegaron en avión desde Rabat con el expreso deseo de saludar a Ben Yussef. Levantando los brazos, gritaban: "¡Viva Su Majestad, viva nuestro rey, viva la independencia!". Luego se apoyaron en torno a él, rechazando a la Policía, para besarle la mano y rendirle homenaje. La Policía, por fin, pudo separarlos del sultán y su séquito. —Efe.

# Multimillonario yanqui muerto por su esposa al confundirle con un ratero

Oyster Bay (Nueva York), 31. Los detectives están interrogando a los miembros del servicio de la duquesa de Windsor en relación con la muerte, por arma de fuego, del multimillonario William Woodward.

Los policías han dicho que "interrogarán a la duquesa si fuera necesario". El juez del condado de Nassau, Gulotta, declaró que la muerte de Woodward hijo, de treinta y cinco años de edad, propietario del famoso caballo de carreras "Nashua", acaecida en las primeras horas de la mañana del domingo, fue aparentemente "un accidente", pero que ha ordenado a sus hombres que interroguen a cincuenta y ocho personas "de cierto relieve social" que vieron al joven multimillonario en una reunión poco antes de su muerte. Añadió que este asunto permanecerá como "caso abierto" mientras se realiza una investigación total.

# Truman echa la culpa a Rusia de lo que pasa en Oriente Medio

Independence (Missouri), 31. El expresidente Truman ha dicho que la Unión Soviética "tiene la culpa de las dificultades y el malestar en el Oriente Medio" y que la Administración debería hacer algo en este aspecto. —Efe.

# No hay cambio de sangre en los japoneses afectados por las bombas atómicas

Tokio, 31. — En realidad no se han producido cambios significativos en la composición de la sangre de los japoneses que fueron atacados por las bombas de Nagasaki e Hiroshima, según ha dicho un miembro de la comisión que estudia los efectos de la bomba en Hiroshima.

# El gobernador general de Chipre, en Londres

Londres, 31. — Se encuentra en Londres el gobernador general de Chipre, sir John Harding, que ha venido a evacuar consultas con el Gobierno. Dijo a los periodistas que "se tardará mucho tiempo en poner fin al terrorismo" en dicha isla. —Efe.

# El Sultán Mohamed V

(Viene de primera página.)  
Yussef ha recibido en el aeropuerto a una delegación de siete miembros del Comité Ejecutivo del partido Istiqlal y a otras dos delegaciones que representaban a mercaderes y estudiantes marroquíes.

# ESCENAS DE INCONTINENTE ENTUSIASMO

Niza, 31. — Se han producido escenas de entusiasmo desbordado a la llegada de Mohamed V al Hotel Du Golf. Unos doscientos nacionalistas, entre ellos miembros del partido Istiqlal, llegaron en avión desde Rabat con el expreso deseo de saludar a Ben Yussef. Levantando los brazos, gritaban: "¡Viva Su Majestad, viva nuestro rey, viva la independencia!". Luego se apoyaron en torno a él, rechazando a la Policía, para besarle la mano y rendirle homenaje. La Policía, por fin, pudo separarlos del sultán y su séquito. —Efe.

# MATATA SU MUJER EN UN ATAQUE DE LOCURA

Barcelona, 31. — En el piso cuarto de la calle Vallgorina, 133, vivía el matrimonio compuesto por Miguel Sopeña Hosta, albañil, retirado, de sesenta y nueve años, y su esposa Nieves Camarasa Domingo, de sesenta y siete, y ambos hacían una vida completamente normal y se demostraban gran afecto.

# Explosion en una refinería de petróleo en Estados Unidos

Warren (Pensilvania), 31. — Dos importantes explosiones, seguidas de otras de menos intensidad, se han producido en una fábrica de refinería, ocasionando daños que se calculan en medio millón de dólares. Seis depósitos de mil galones de petróleo sin refinar han ardo. —Efe.

# Detención de dos estafadores en León

León, 31. — La Guardia Civil ha detenido en Calzada del Coto a Bernabé García Machin, de Salamanca, y a Aurelio Alonso Bernardo, sin domicilio conocido, por intentar cometer varias estafas. Fingió ser agente de Seguros habiendo llegado a Sahagún con motivo de la feria que allí se celebra, pero ante el servicio de vigilancia que se había montado, a ver que no podían "operar", decidieron trasladar el campo a los pueblos inmediatos. Ingresaron en la cárcel a disposición del Juzgado. —Cifra.

# BALANCE DE LOS DANOS OCASIONADOS POR EL "DIANA"

Washington, 31. — El huracán "Diana", que devastó seis Estados en el pasado mes de agosto, ocasionó en total 179 muertos y daños por valor de 457.647.044 dólares, según anuncia hoy el Departamento de Comercio. El huracán destruyó 813 casas y ocasionó heridas de consideración a 6.992 personas. La ayuda financiera para la reconstrucción ha llegado a los cincuenta millones de dólares. —Efe.

# "ESCUELA HOGAR" no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontrarás, cada tres meses, labores, modas y trabajos manuales

Washington, 31. — El huracán "Diana", que devastó seis Estados en el pasado mes de agosto, ocasionó en total 179 muertos y daños por valor de 457.647.044 dólares, según anuncia hoy el Departamento de Comercio. El huracán destruyó 813 casas y ocasionó heridas de consideración a 6.992 personas. La ayuda financiera para la reconstrucción ha llegado a los cincuenta millones de dólares. —Efe.

# Anuncios Telegráficos

### Agencias

**AUTOMOVILISTAS**  
Vuestra Gestoría, Anselmo de la Iglesia. Queipo de Llano, 17. Se dispone de vehículos para examen de carnet conductores. Se tramitan papeles. Teléfono 4607, Valladolid.

**Alquileres**  
NECESITO piso, renta: 300 a 1.000 ptas. mensuales. Moneda, 13. Gómez Prigo. Teléfono 4883, Burgos.

**ALQUILO local con patio, 350 ptas. mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.**

**¡¡¡ATENCIÓN!!!** Arrendarías o venderías, muchas facilidades, finca 14 Ha., todas regadio; casa completa, moderna, propia labrador, 40 kilómetros Burgos. Pidan datos. Prigo (Gómez), Moneda, 13. Burgos. Agente Propiedad Inmobiliaria.

**TOMARIA arriendo local amplio, mínimo 500 metros, céntrico. Moneda, 13. Prigo. Burgos.**

**ARRIENDO local, apropiado zapatería, calle Rey Don Pedro, 100 pesetas mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.**

**ALQUILO molino harinero, amplias dependencias, 10 kilómetros Burgos. Bien cambiaria por camión, finca. Soliciten datos: Prigo (Gómez), Moneda, 13. Burgos.**

**ALQUILO local nueva construcción Damas, 25. Informes: Misericordia, 12, 2.ª Zamora. (1.727)**

**Arriendos**  
ARRIENDO DE PASTOS. A tres kilómetros estación Benavente, 40 Has., pradera, con mucha hierba, preferible ganado vacuno, más 10 de trébol y 20 de hoja remolacha azucarera. Tratar con su dueño, Pedro Toro. Santa Cristina de la Polvorosa (Zamora). (1.722)

**CARRETERA Valladolid (frente Fabril Sedera), alquilo local 800 metros, apropiado fábrica, almacenes, 2.800 ptas. Prigo. Moneda, 13. Burgos.**

**Automóviles y Accesorios**  
COMPRARIA turismo «Renault» 4-4. Informes: Moneda, 13. Burgos.

**A PAGAR un año vendiendo camion «Dodge» camión, seminuevo. Recién rectificado. Moneda, 13. Burgos.**

**TURISMO «Opel» 14 H. P., bien ruedas, permuto por solar, vivienda. Informes: Moneda, 13. Prigo. Burgos.**

**«SINCA», rodado 35.000 kilómetros, impecable estado. Vendo urgente. Prigo. Moneda, 13. Burgos.**

**FURGONETA «D.K.W.» 8 H. P., buen estado, piezas de origen, vendo. Consulten: Moneda, 13. Burgos.**

**CAMION gas-oil 125 H.P. «Massé», 10.000 kilómetros, vendo. Facilidades. Moneda, 13. Burgos.**

**TURISMO «Dodge» tipo camión, 21 H.P., pintura, tapizado, rectificado recientemente, como estrenar. Servicio público, vendo. Moneda, 13. Burgos.**

**CAMION «Chevrolet» 21 H. P. 3.000 kilogramos, buen estado, funcionando, vende Rufino Matilla, Toro (Zamora). Teléfono 47.**

### Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de marzo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

**SE NECESITAN** empaquetadoras y aprendizas. Galletas Payno. Camino de la Plata, 19, Burgos.

**SE NECESITA REPRESENTANTE**, con coche, especializado en cafés, bares y ultramarinos, que visite periódicamente la zona. Escriban: «Representante». ALAS. Lealtad, 8, Santander.

**COMPRO-VENTA DE FINCAS**  
CASA unifamiliar, planta baja y piso, vendo llave mano por techos. 115.000. Prigo. Agente Propiedad Inmobiliaria. Burgos.

**¡¡ATENCIÓN!!!** Compró solar para garaje, 1.000 a 1.500 metros. Informes, teléfono 4883. Prigo. Burgos.

**¡PISOS santuosos!** Entrega próxima, diez amplísimas habitaciones, calefacción, completos servicios, lo más céntrico, vendo. Consulten: Prigo. Burgos.

**VENDO local, 300 metros, más otros 300 de patio, llave mano, 275.000 pesetas. Prigo. Moneda, 13. Burgos.**

**¡¡ATENCIÓN!!!** Tres fincas, una cuatro fanegas, vendo. Carretera de Arcos. 65.000 pesetas. Prigo. Burgos.

**¡RUSTICAS! Estanquismo surtido. Distintos precios. Especialmente cerca capital. Desde 150.000 pesetas. Consulten categorías, situación. Prigo. Moneda, 13. Burgos.**

**¡VIVIENDA!** Tres dormitorios, agua caliente. Magnífica orientación, excelentes Contribución, Derechos Reales, 90%. Entrega, escriturar 47.000. Valladolid. ¡¡¡Apresúrese!!!

**PROXIMO San Gil** vendo hermosa planta baja, 95.000 pesetas. Adecuada almacén vinos, farmacia, etc. Prigo Burgos.

### Compraria

COMPRARIA finca 400 a 1.000 Has. Informes: Prigo. Burgos.

**SOLAR tres calles, zona ferroviaria, 340.000 pesetas. Prigo. Burgos.**

**APROPIADA** para hotel, vendo casa completa: calle Santander. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

**PISO calle Palma, 90.000 pesetas. Seis habitaciones, tres alcobas. Libre. Prigo Moneda, 13. Burgos.**

**VENDO casa, propia industria. Razón: Balbozar, 57. Teléfono 2915. Zamora. (1.687)**

**Funerarios**  
FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y trasladados muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid.

**Hipotecas**  
¡NECESITO 350.000 pesetas! Colocar primera hipoteca. Máxima garantía. Gómez Prigo, agente propiedad inmobiliaria. Moneda, 13. Burgos.

**DARIA 75.000 pesetas en primera hipoteca. Consulten: Gómez Prigo. Burgos.**

### Moquinaria Reparaciones

CIMT. Las máquinas de punto más modernas 397860. Bustos, 3 (Puente Vallecas). Madrid.

CIMT. Fábricas, verdad. CIMT. Garantiza cinco años.

CIMT. Los puntos más modernos.

CIMT. Excéntricos dobles automáticos.

CIMT. Rodamientos patentados.

CIMT. Teje ocho hilos distinto color.

CIMT. Enseñanza domicilio gratis.

CIMT. Facilidades pago. Antes de comprar debe consultarnos.

CIMT. Bustos, 3 (Puente Vallecas). Madrid.

**Pérdidas**  
PERDIDA en la carretera de Soria, entre Valladolid, Tudela de Duero, de una rueda de repuesto. Entregar Cuartel Guardia Civil de Tudela o en Santa María 19, primero. Se gratificará. Valladolid.

**Traspasos**  
COMESTIBLES carretera Arcos, traspasaría, amplia clientela, 40.000 y 80.000 pesetas. Prigo. Gómez. Burgos.

### CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE LA PROVINCIA DE VALLADOLID

Su domicilio y oficinas: Paseo de Filipinas, núm. 5, bajo. Teléfonos 2621 y 1448.

**MALAGA**, clima ideal. Hotel España. Laros, 5. Tranquilo, católico, confortable.

**CASA** comidas con vivienda, zona mercado ganado, mucha caja, cedo por ausencia. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

**PENSION calle Madrid**, traspaso, nueve camas, baja renta. Prigo. Burgos.

**¡¡ATENCIÓN!!!** Dispongo comercios Plaza Mayor, Plaza Prim. Otros distintas zonas. Informes: Prigo. Burgos.

**Varios**  
HELADERIA. Confitería Salón Ideal. Pastelería repostería fina. Bombone. Caramelos José Pascual. Santiago, 84. Valladolid.

**VENDO** cierras metálicos adecuados comercios o industrias. Baratos. Moneda, 13. Burgos.

**PIANO**, compraría buen estado. Informes: Moneda, 13. Burgos.

### ANUNCIE EN NUESTRA SECCION ECONOMICA

**MAQUINAS ESCRIBIR**, sumar, calcular. Abonos o conservación. Garantía técnica. Zúñiga, 21. Teléfono 3003. CAÑAN HERMANOS. Valladolid.

**OPTICA «IRIS»**, Galla. Foto. Proyección. Valladolid.

**EJES** nuevos de acero para carros y remolques, con discos, gomas, balastos, frenos y giratorios o sin ellos, fundición de hierro. Hermenegildo Mozo. Salud, 8. Valladolid.

**VENDO** una camioneta «Chevrolet», carga 1.500 kilos. Para tratar, en Sardón de Duero (Valladolid), Román Posadas.

**PIANO francés** en buen estado y baratísimo. Teléfono 2612. Zamora. (1.728)

**INCUBADORA «Jamesway»**, 2.940 huevos, nueva, garantizada. Vale 16.500. Vendo en 10.000 pesetas. Facilidades pago. Gerbolés (junto Plaza de Toros). Burgos.

# Las Hurdes, una heroica aventura

- VI -

## Casi todos los pueblos han dado un gran porcentaje de indios que luego volvieron sin fortuna. "Porque -como dice Francisco Sannazario- no hay mejor tierra en el mundo que donde uno nace".

DESPUES de terminar la misa hice notar al alcalde mis deseos de charlar con algunos jurdanos y que él nos acompañara en la tertulia.

—Eso es cosa fácil en este pueblo —contestó—. Los jurdanos, por naturaleza, son comunicativos y sociables. Su ostracismo secular no ha hecho de ellos, según la leyenda que les estigmatizó, un pueblo hurafío, irascible y capaz de lanzar un rugido. No. Ya verá usted, ¿quiere hablar con personas jóvenes, o ya mayores? ¿Qué tal si le presentara a un par de indianos?

Los indianos que yo conocía, hasta la fecha, y que no son pocos, vueltos todos a su nativa tierra, eran muy diferentes a estos hombres, vestidos de una forma similar, a quienes estaba viendo salir de la iglesia, tocados con una reducida gorra, echada hacia atrás, vestidos con trajes de pana más o menos raídos y cortos. Me vino entonces a la mente aquella anécdota de don Miguel de Unamuno cuando, también en Ladrillar, se encontró con un recio mocetón curtido por el sol, que llevaba un niño en brazos y que exclamó que estaba ya harto de tanto oír repetir que era aquella la peor tierra, y que esto no era así, ni mucho menos.

—Pero, ¿es que usted —le interrogué don Miguel— ha conocido otras tierras?

—Yo estuve en el Canal de Panamá, en la Martinica y en Londres, señor, y en todos estos países he visto tierras mucho peores que éstas.

Don Miguel hizo un signo de extrañeza y le siguió interrogando:

—¿Acaso aquellas tierras estaban habitadas?

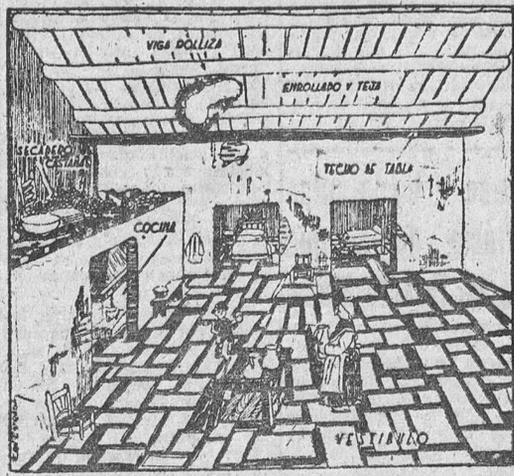
El joven jurdano respondió inocentemente:

—Eso, no; no estaban habitadas. Eran un desierto, como las Batuecas...; eran tierras sin cultivo.

—Esa es la diferencia —le respondió don Miguel—, que allí no se empeñan en habitar y cultivar lo que no le merece...

**JURDANOS QUE FUERON A AMÉRICA Y PREFERIRON VOLVER**

Las Hurdes han dado siempre un gran porcentaje de emigrantes a América. La mayoría de ellos, exceptuando dos o tres que han formado dinastía en Nueva York y Detroit, volvieron a sus miserables alquerías de Ladrillar o Fragosa, de Rio Malo



Interior de una típica vivienda jurdana

el practicante, don Juan Grajera, que ha puesto, en treinta años de ejercicio de la profesión, miles de inyecciones a los jurdanos, y don César Riquez, secretario del Ayuntamiento.

### EN LA TABERNA

La taberna de Ladrillar está instalada en una humilde casa de dos plantas, la única de la zona, si exceptuamos el edificio de la escuela. Se sube a la taberna por una angosta y oscura escalera; es una curiosa pieza donde se vende vino al por menor, que tiene a la derecha una alcoba, enfrente una máquina de coser y, pegado en la pared, un calendario con una sorprendente figura: Marilyn Monroe en una de sus clásicas actitudes de "vamp". Tomamos asiento en toscas banquetas de madera y comienza a correr "la pinta" que es como en Las Hurdes se llama al vino, un débil claretillo de Mogorraz, bien aligerado de grados y que los jurdanos mezclan con gaseosa. El tabernero, un guapo mozo casado con la hija del dueño, nos atiende con solicitud y está al quite en cuanto se vacía la botella.

Aquel mocetón que viera un día de 1910 don Miguel de Unamuno y le escuchara referir su aventura del Canal de Panamá está hoy seco y arrugado por los soles y las dificultades de setenta y nueve años. Pero, sin embargo, no está viejo. Fran-

Janeiro. Al borde de la muerte nostálgica que le traían las evocaciones de Las Hurdes, el jo-

JESUS DELGADO

## LA SEMANA TEATRAL EN MADRID

# "Don Juan Tenorio", en el Español

## Un nuevo "Don Juan", de Ridruejo

"Don Juan" es puntual a la cita. No falla. Todos los años, casi desde su estreno, los españoles le aguardan por estas fechas que preceden al Día de Difuntos para recrearse y estremecerse con sus galantes aventuras, soberbia y arrepentimiento. A veces, "Don Juan" se multiplica por nuestros escenarios. Y así se nos aparece con todo su cortejo de damas engañadas y de fantasmas en varios tablados a la vez. Este año, al menos hasta este momento, "Don Juan" parece ser que sólo se nos va a presentar en el Español. Maj síntoma. Pues aquella multiplicación del personaje suponía un mayor deseo de nuestro público por asistir al teatro. Por refrescar su imaginación, un tanto embohecada por tantas obras de poca monta y de tan escasa imaginación como suele haber en nuestros escenarios. Si maj síntoma éste de que el "Tenorio" no se nos da más que en un teatro oficial, lo que supone casi una cita de compromiso. Es decir, la aparición de este ser fabuloso traído por "los pelos" para que no se interrumpieran sus andanzas y no se pierda su tradición empedrada y arropada.

Esto de que este año por estas fechas no haya más anuncio del "Tenorio" que el que se representa en el Teatro Español, nos lleva a pensar una vez más lo que tanto hemos temido sobre la decadencia actual del arte escénico. Al público no le interesa el teatro; y cuando asiste a alguna representación es tan sólo llevado por aquello de que en alguna parte hay que ir. Que viene a ser tanto como justificar unas horas de no hacer nada, frente a lo que sea. ¿Cómo es posible que a nuestro público no le interesa hoy la figura de "Don Juan"?... Creo que es muy posible que no le interese por la escasez de intérpretes y por las escasas novedades que nuestros directores escénicos han aportado a lo largo del tiempo alrededor de esta obra tan complicada como propicia a mil sugerencias de carácter espectacular. Estoy absolutamente convencido de que la "misma en escena" de estos años es la misma —pero menos auténtica, naturalmente— que la utilizada por nuestros actores de hace cincuenta años. Esto ha contribuido notoriamente al escaso interés que el público español siente por la inmortal obra de Zorrilla, y conste que no se trata de dar a la obra mayor lujo. Basta ya de escenarios lujosos y torpes! Lo importante es que la comedia tenga su "clima" del que se desprenda belleza, y más aún que esto, que esta belleza tenga tal atractivo espiritual que represente una promesa de felicidad, o de "temblor grato", por decir así, para el espectador.

Cada vez que pienso que "Don Juan Tenorio" anda por Sevilla que es un producto de la imaginación de esta tierra misteriosa y llena de sutiles encantos, y que ningún director, hasta la fecha, ha sabido dar a la obra ese "clima" ese misterio y esa terrible luz que puede desprenderse de los enigmas de la gran urbe del Sur, cada vez que pienso esto me doy más clara idea de la pobreza de nuestro teatro. Si en España hay un mito escénico, que ha trascendido en todas su fuerza y ha saltado las fronteras con impetu arrollador, ese mito es el de "Don Juan". Y conste que un mito de esa fuerza no puede tener unas entrañas frías, como vulgarmente se ha creído al hablar de "Don Juan". Ya Ortega y Gasset lo advirtió hace algunos años: en "Don Juan" no hay nada de frívolo. No puede haber frívo-

ven Sannazario tomó el barco más inmediato y se dirigió a Vigo. Desde allí, andando, bajó hasta Las Hurdes.

Componiendo una frase exacta, no exenta de intención filosófica y que descubre el misterio de la supervivencia de los jurdanos, el anciano me ha dicho estas hermosas palabras:

—Y me volví, sí, señor. Porque no hay mejor tierra en el mundo que donde uno nace...

También para morir en el mismo ambiente que le diera a la vida regresó de Nueva York y Londres Feliciano Rubio, se xagenario camino de los setenta años, que echó a mi vaso de grueso cristal una nueva dosis de pinta.

—Yo regresé por los mismos motivos. Tenía cincuenta pesetas en el bolsillo cuando desembarqué en Barcelona después de mil penalidades. Pero era muy feliz porque, tras unos meses de insomnio, volvía a mi Ladrillar...

La "Casa del Escudo" era una amplia y denegrida mansión que había albergado gente hidalga durante muchas generaciones. Al derribarla, se vendieron los materiales que fueron esparcidos por el pueblo, y no quedó nada de ella. Todo se fue: maderas, muebles, tejas, maderas de las puertas y de las ventanas, hierros, mosaicos y baldosas... Todo se disgregó y nunca más coincidieron los trozos.

En la "Casa del Escudo" —llamada así en toda la ciudad por el blasón que adornaba la fachada, entre dos balcones— había un fantasma, que en su vida llevara el nombre de Jerónimo Villegas y que en expiación de ciertos pecados que no sería piadoso detallar, había sido condenado en el Más Allá a padecer el castigo de mantenerse en estado espectral, en este mundo, durante doscientos noventa y seis años, diez meses y veintiocho días, si su adecuada conducta no aconsejaba una prolongación de la condena.

Cuando fué arrasado el caserón donde, durante tanto tiempo había penado sus culpas, quedóse desolado y sin saber qué hacer. Él estaba destinado a aquel lugar y no sabía a quien acudir en consulta, pero se daba cuenta de que no podía, con ningún pretexto, abrir paréntesis en su expiación. Permaneció entre las ruinas, meditando y sin haber hallado solución, dióse a recorrer las callejuelas del barrio, cuando oyó sonar las doce de la noche en un reloj de la vecindad.

"A esta hora —pensó— no será difícil encontrar un compañero que me oriente".

La noche estaba fría, y la gente había desaparecido de las calles. Sólo le vio pasar un gato que olisqueaba el corre metálico de una pesadía. El animal enarcó el lomo y se quedó mirando al aparecido, con pupilas brillantes e inquietudes, como dos fuegos fatuos.

No muy lejos, en un recodo sombrío donde la amarilla luz de un farol languideaba bajo las copas de unos plátanos copudos, Jerónimo Villegas descubrió un grupo de fantasmas que conversaban junto a las gradas de un crucero. Acercóse y se unió calladamente a sus hermanos en infortunio. Uno de ellos le interrogó:

—No eres el alma en pena de la Casa del Escudo?

—Sí —contestó Jerónimo—, pero la han derribado, y ando por aquí sin saber qué determinación tomar.

—Métete en otra casa. Algunos de nosotros hemos hecho lo mismo. Esta es una época de crisis para los fantasmas.

—Pero —siguió Villegas—, en mi sentencia está que he de cumplir la condena en una morada antigua y destaralada.

—De eso ya no queda —suspiró otro espectro.

—Ahí está lo malo. Y yo no puedo quedarme así, infringiendo lo que me fue ordenado. Sin duda se me depararán muy graves males.

Sollozó. Los otros parecían muy impresionados. Sabían que, en efecto, podía tener consecuencias terribles aquella infracción. Uno dijo, después de cavilar algún tiempo:

—Yo me he refugiado no lejos de aquí, en una casa muy antigua de la que aún quedan algunas habitaciones en mediana conservación. Como tu caso es grave, pro-

## MORAL PROFESIONAL

# Vida cristiana del labrador

Expóniamos en otra ocasión las razones por las que el labrador está obligado a vivir una vida cristiana perfecta. Y si nos preguntaran qué es lo que ha de hacer para vivir esa vida, no podríamos dar mejor respuesta que la misma que dió Jesucristo a aquel joven del Evangelio. "Si quieres ser feliz, guarda los mandamientos".

He aquí en pocas palabras condensado lo que debe hacer. Porque el Decálogo es ahora y siempre un tema de actualidad. No es, ni mucho menos, cosa anticuada. Este es el gran secreto. Jesucristo hace depender la vida eterna del cumplimiento de estos diez mandamientos. ¿Que hemos de hacer nosotros, sino aconsejar su más exacto cumplimiento?

Pero Jesucristo dice: "Si quieres". Esto es, realmente, lo que es digno de atención. Pero, ¿es posible no querer la salvación? Mirémosnos a nosotros mismos y comprendémos que está muy bien puesta esa condición. "Si quieres". Pero, aunque muchos quieran, pretenden ser honrados sin religión, sin la práctica de los diez mandamientos. Y esto no es posible. Aunque tal vez pudiera ocurrir que haya hombres cuya religiosidad quedó amortiguada, que por nada del mundo fueran capaces de cometer una injusticia en los bienes del prójimo, no se puede tener en gran aprecio esa moral, llamémosla así, que no se funda en la religión. Porque la experiencia, la vida, nos presenta continuamente casos que rebajan ese concepto de la honradez ajena a los diez mandamientos.

Necesario es el cumplimiento de los diez mandamientos para la felicidad terrena, para la felicidad eterna. Vividas íntegramente, conducen infaliblemente a la perfección. Amor a Dios y amor al prójimo. Eso es lo primero que ha de hacer el labrador para llegar a la perfección a que Dios le llama.

FRAY CARLOS

# EL FANTASMA REALQUILADO

Por W. FERNANDEZ FLOREZ

(De la Real Academia Española)

CUANDO aquel Ayuntamiento hizo derribar la Casa del Escudo no quedó en todo el barrio ninguna edificación antigua. Antes habían existido abundantemente, pero un proyecto municipal que consistía en echar al suelo todos los edificios de cierto prestigio arquitectónico, acabó con el encanto del barrio: porque los concejales opinaban que la piedra, como material, de construcción era anacrónica y que en arquitectura, cuando se decía "casa de estilo" (fuese gótico, románico, plateresco o algo así), debían entenderse "casa con chinchis". Así, levantaron en los solares de las viejas mansiones enormes jaulas de cemento, con innumerables ventanas, y, aunque en ellas no pudieran evitar la presencia de las cucarachas, no se debe negar que multiplicaron extraordinariamente las ganancias de los arquitectos y contratistas de obras.

La "Casa del Escudo" era una amplia y denegrida mansión que había albergado gente hidalga durante muchas generaciones. Al derribarla, se vendieron los materiales que fueron esparcidos por el pueblo, y no quedó nada de ella. Todo se fue: maderas, muebles, tejas, maderas de las puertas y de las ventanas, hierros, mosaicos y baldosas... Todo se disgregó y nunca más coincidieron los trozos.

En la "Casa del Escudo" —llamada así en toda la ciudad por el blasón que adornaba la fachada, entre dos balcones— había un fantasma, que en su vida llevara el nombre de Jerónimo Villegas y que en expiación de ciertos pecados que no sería piadoso detallar, había sido condenado en el Más Allá a padecer el castigo de mantenerse en estado espectral, en este mundo, durante doscientos noventa y seis años, diez meses y veintiocho días, si su adecuada conducta no aconsejaba una prolongación de la condena.

Cuando fué arrasado el caserón donde, durante tanto tiempo había penado sus culpas, quedóse desolado y sin saber qué hacer. Él estaba destinado a aquel lugar y no sabía a quien acudir en consulta, pero se daba cuenta de que no podía, con ningún pretexto, abrir paréntesis en su expiación. Permaneció entre las ruinas, meditando y sin haber hallado solución, dióse a recorrer las callejuelas del barrio, cuando oyó sonar las doce de la noche en un reloj de la vecindad.

"A esta hora —pensó— no será difícil encontrar un compañero que me oriente".

La noche estaba fría, y la gente había desaparecido de las calles. Sólo le vio pasar un gato que olisqueaba el corre metálico de una pesadía. El animal enarcó el lomo y se quedó mirando al aparecido, con pupilas brillantes e inquietudes, como dos fuegos fatuos.

No muy lejos, en un recodo sombrío donde la amarilla luz de un farol languideaba bajo las copas de unos plátanos copudos, Jerónimo Villegas descubrió un grupo de fantasmas que conversaban junto a las gradas de un crucero. Acercóse y se unió calladamente a sus hermanos en infortunio. Uno de ellos le interrogó:

—No eres el alma en pena de la Casa del Escudo?

—Sí —contestó Jerónimo—, pero la han derribado, y ando por aquí sin saber qué determinación tomar.

—Métete en otra casa. Algunos de nosotros hemos hecho lo mismo. Esta es una época de crisis para los fantasmas.

—Pero —siguió Villegas—, en mi sentencia está que he de cumplir la condena en una morada antigua y destaralada.

—De eso ya no queda —suspiró otro espectro.

—Ahí está lo malo. Y yo no puedo quedarme así, infringiendo lo que me fue ordenado. Sin duda se me depararán muy graves males.

Sollozó. Los otros parecían muy impresionados. Sabían que, en efecto, podía tener consecuencias terribles aquella infracción. Uno dijo, después de cavilar algún tiempo:

—Yo me he refugiado no lejos de aquí, en una casa muy antigua de la que aún quedan algunas habitaciones en mediana conservación. Como tu caso es grave, pro-

curaré auxiliarte. Verdaderamente, ya no hay allí sitio para nadie más; pero si te avienes a compartir conmigo un cuartucho que está debajo de la escalera, te podrá albergar mientras no descubras algo mejor. Yo mismo estoy de prestado. Si saben que te realquilo la habitación... no sé lo que dirán... Es todo lo que puedo hacer por ti.

—Acepta —aconsejó otro fantasma, de voz ronca—. Hoy no tiene donde meterse ningún aspecto. —Pues espera a que termine mi ronda— indicó el otro.

Y, cuando así ocurrió, se marcharon juntos.

—Era una construcción muy antigua, en efecto, aquella en la que penetró Jerónimo, o, mejor dicho, los restos de una antigua construcción. El fantasma respiró con delicia el olor a maderas podridas y se dejó conducir hasta una estancia estrecha y polvorienta.

—Aquí es —dijo el aposentador. No hay otra cosa.

—Pues aquí me quedo —aceptó Jerónimo.

Y allí se quedó, y comenzó sus rondas. Pero no tardó muchas noches en solicitar una conferencia con el aparecido que le había realquilado la estancia.

—Yo —se disculpó tartamudeando— agradezco mucho tu buena voluntad y el favor que has querido hacerme; pero aquí no hay quien pare. Me resulta imposible cumplir con mi deber y atender a lo que me está ordenado. Se convino en que tendría derecho al pasillo. El pasillo me es imprescindible, porque he de recorrerlo lentamente, arrastrando una cadena; pero resulta

que el fantasma del conde don García lo recorre a la misma hora con la jauría que le sirvió para destruir el cuerpo de su hijo. Y los perros se enredan en las cadenas y me está saliendo la cosa bastante mal.

—¿Por qué no vas al antiguo salón biblioteca?

—Porque es el sitio al que acudis todos y con las luces que obliquamente brotan de vuestras cuencas vacías, aquello tiene el aspecto de una verbera.

—Entonces, pásate por los dormitorios.

—Sí; pero yo tengo que ir realquilo una delicada plegería en la que pido perdón a mi dulce esposa Fidelia, a la que maté cuando la sorprendí con su amante. La plegería está en verso libre y es delicadísima. Ha de ser pronunciada con voz enternecida, y en un silencio impresionante. Pues bien, ¿oye esto?

—Prestaron atención. La casa se había llenado con los llopos de un canto lejano.

—Es el inquilino de la "radio" —dijo Jerónimo— que ha comenzado a captar emisoras. ¿Quién es capaz de recitar el "Lamento a Fidelia" con esa música?

—¿Entonces? —murmuró perplejo el fantasma amable.

—Entonces... vengo a despedirme. Ignoro a donde irá, pero no puedo continuar aquí. Veré si consigo informar al Más Allá de que hasta la condición de fantasma realquilado se ha hecho imposible en este mundo.

Y saltó por un tragaluz.

# Pero las rubias se ruborizan más

Por CESAR GONZALEZ RUANO

EN cuanto a estadística y "test" está llegando nuestra contemporaneidad a extremos que en otro tiempo hubieran sido inalcuables. Ahora no son los americanos, sino los ingleses, quienes han estudiado, con bastante seriedad, un aspecto del rubor.

Una investigación debida al doctor Joseph Sandler, psicólogo investigador en la Clínica Pavlovsk, en el curso de la Conferencia anual de la Asociación Británica para el Avance de la Ciencia, parece dejar demostrado que las mujeres rubias se ruborizan más fácilmente que las mujeres morenas, y en todo caso, cosa que ya venimos sospechando, si quiera sea por tradición, que las mujeres se ruborizan un poco más que los hombres.

La conferencia del doctor Joseph Sandler, ocurrida en Bristol, se considera como uno de los más sensacionales acontecimientos científicos del año. Son experiencias escrupulosas realizadas en su clínica sobre cien mujeres y cien hombres. De los "test" efectuados se deduce, sin muchos motivos de duda, que el cincuenta y cinco por ciento de las mujeres y el cincuenta y uno por ciento de los hombres reaccionan tímidamente ante la vida y se ruborizan con bastante facilidad.

Ha estudiado el referido doctor el rubor en sus aspectos que pudieramos llamar negativos, en sus aspectos que son lastre o dificultad para la vida social. Se ha llegado a algunas conclusiones, como la de que las personas que tienen propensión a ruborizarse suelen evitar el mirar a los ojos, se sientan detrás de todo el mundo cuando llegan a una reunión o sala de espectáculos, observándose que su decisión de quedarse atrás es tal que prefieren estar de pie si los asientos que ven vacíos están en las primeras filas.

En cuanto a que las rubias se ruborizan más que las morenas, hemos pensado que puede ser también una fácil cuestión de carnación, o sea, que el rubor se aprecie más en una tez muy blanca. Pero lo que no deja de tener cierta gracia es que el doctor Sandler atribuya al rubor una importante función, que yo me atrevería a llamar propagandística en la propagación de la especie humana. Porque nuestro londinense doctor dice que el rubor de una muchacha joven es uno de sus más encantadores atributos, cuando va acompañada por miradas amorosas, y que en ese sentido es en el que cumple una de las más importantes funciones en la propagación de la especie humana.

No conocemos muchos detalles de las investigaciones que ha llevado a feliz fin el doctor Joseph Sandler en lo que se refiere al rubor, pero evidentemente es un tema de por sí muy sugestivo y casi apasionante. Tiene, además, el encanto de lo anacrónico y de lo que en cierto modo pertenece a los flecos de un delicioso mundo postromántico. En las actuales costumbres, con la libertad que hoy día tienen las gentes jóvenes, parece que todo lo que se refiere al rubor es una especie de propina sentimental, de lujo casi, con el que no contamos.

Que las gentes de ciencia se ocupen en nuestros días del rubor es, en todo caso, un fenómeno consolador, como es una experiencia confortable el que se deduzca que quedan todavía muchos seres capaces de ruborizarse.

Otra cosa que sin duda sería interesante es saber de qué sistemas o trucos dialécticos o mimicos se ha servido el doctor Joseph Sandler para provocar en sus alumnos el rubor. Posiblemente este último extremo aclararía muchas cosas.

# HISTORIAS DE COLOR

Más satélites

El mayor animal conocido

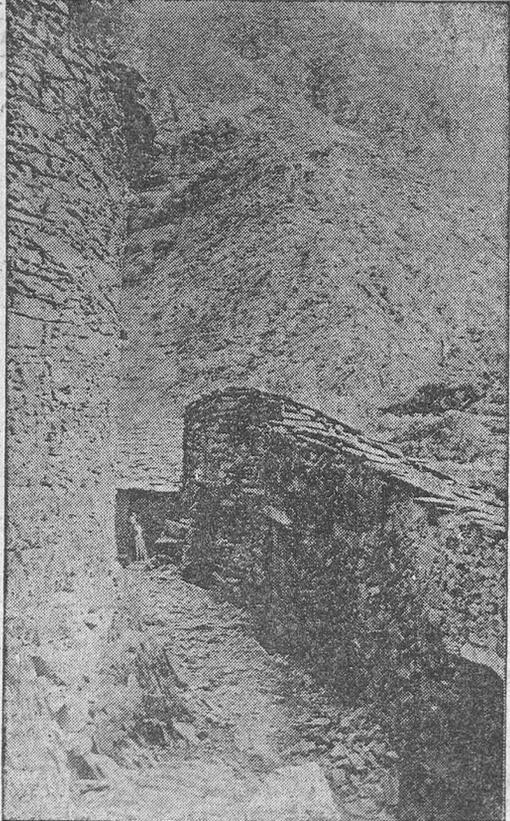
Los dirigentes del planetario americano de Hayden no han perdido el tiempo al hacerse el anuncio oficial del próximo lanzamiento del primer satélite artificial. Desde hace un mes presentaban al público una superatracción titulada "Viaje a la Luna".

Al día siguiente de la declaración de Eisenhower, agregaban el siguiente texto a los carteles colocados delante del planetario:

"Hoy la Tierra no tiene más que un satélite conocido: la Luna. Mañana, incontables satélites fabricados por el hombre darán la vuelta a la Tierra."

Chisme cinematográfico

Ultima hora de Hollywood. Entre Marlon Brando y Marilyn Monroe ha brotado una pasión atómica.



Calle principal de Fragosa

o Pinarqueado. Y dieron con su vuelta una demostración de fidelidad a la tierra nativa, de apego a los bancales donde crecen muy ricas hortalizas porque las aguas son puras y abundan en Las Hurdes, y el cielo está siempre limpio de nubes para dar paso a un sol hermoso. Cuando tuvimos hecha la tertulia, nos dirigimos en grupo hacia la taberna, por la calle principal del pueblo. En el camino se nos agregaron otros dos personajes de la aldea:

cisco Sannazario tiene salud y se conserva bien; es uno de los indianos pobres que viven en Las Hurdes, sin "haiga", sin haciendas ni inmuebles, ni cuenta corriente a su nombre; embarcó una tarde de 1895 en el puerto de Santander rumbo a Panamá; durante dos años trabajó como capataz en las obras del famoso Canal; después estuvo en una manigua de la Martinica cortando maleza en los montes; posteriormente, en Trinidad, y más tarde en Rio de

NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

ARANDA

El domingo, Aranda, a través de la cortina de la lluvia que la envolvía, ha visto que también a los caídos se les ha recordado con diversos actos conmemorativos...

Después de la santa misa se formó la comitiva portadora de la gran corona que quedó depositada en el monumento levantado y que remata la cruz monumental...

Más tarde, ya en el local que ocupa la Delegación Comarcal del Movimiento, se celebró el acto de ser leída por el jefe local del Movimiento la consigna que a todos los falangistas dirige el camarada jefe provincial...

A los actos acudió el Ilustre Ayuntamiento Pleno y la Banda de la Cruz Roja interpretó el Himno Nacional durante la misa y en la ofrenda de la corona...

CLAUSURA DE LOS ACTOS DE ACCIÓN CÁTOLICA

Después de tres días de un continuo trabajo de divulgación y consejos para las mujeres de Acción Católica, cuyas disertaciones han estado a cargo de la señorita Teresa Ortega...

Los actos celebrados en el local de Acción Católica siempre han tenido un interés extraordinario y sobre todo para las señoras, ya que para ellas estaban dedicadas estas conferencias...

Felicidades muy de veras a la señorita Teresa Ortega por su éxito alcanzado, que viene a fortalecer el conseguido en condiciones análogas el pasado año...

Alrededor de las dos de la tarde del día de ayer ocurrió un accidente que, por fortuna, no tuvo mayores consecuencias que la expectación que produjo y los golpes que se propinaron a los protagonistas indirectos del mismo...

Un taxi de la matrícula de Madrid se encontraba aparcado cumpliendo todos los requisitos de la Ley de Tráfico, en la misma puerta de la pensión "La Catalina"...

Por último, don Esteban Martín Sicilia pronunció unas breves palabras, agradeciendo a todos la deferencia tenida para con su persona y ofreciéndose al pueblo de Pampliega para encontrar en él un valedor hacia aquellos problemas que fueran de su incumbencia...

En la sala de sesiones del Ayuntamiento se sirvió una copa de vino español, regresando a continuación a Burgos las autoridades...

COMIENZA EL ACTO

Precedidos por la Banda de música y la centuria "Wamba" del Frente de Juventudes, las autoridades y pueblo en general se trasladaron al final de la antigua calle del Puente...

Después, ante la Cruz de los Caidos, don Angeles Labrador rezo un responso por el alma de los Caidos, y el párroco de la feligresía, don Isaac de Diez...

Después, ante la Cruz de los Caidos, don Angeles Labrador rezo un responso por el alma de los Caidos, y el párroco de la feligresía, don Isaac de Diez...

Nuevamente en la iglesia parroquial, se cantó una solemne Salve, pasando después las autoridades al balcón principal del Ayuntamiento...

El pasado día 29 tuvo lugar en la Colonia Escolar de Analfabetos la apertura de un curso para maestras sobre el sistema de escritura y lectura simultáneas...

El señor Honorato comenzó haciendo un estudio profundo de los fundamentos psicológicos y pedagógicos del método...

Para Ribot, la atención, el gran problema de la pedagogía, viene a ser como un monodermis o la aparición en el campo de la conciencia de una sola idea...

Al hacer alusión a los movimientos musculares que intervienen en el aprendizaje de cada letra...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Al hacer alusión a los movimientos musculares que intervienen en el aprendizaje de cada letra...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Este método educa la memoria al introducir con su teoría el movimiento muscular en la fijación de las ideas...

Homenaje en Pampliega al hijo ilustre de la villa, don Esteban Martín Sicilia

Su nombre se dió a una de las calles de la localidad y fué inaugurado el abastecimiento de aguas

Presidió los actos el gobernador civil de Burgos

El pasado domingo se celebró en Pampliega un emotivo y sencillo acto, con motivo del homenaje ofrecido por dicha villa a su ilustre hijo don Esteban Martín Sicilia.

Para asistir al mismo se desplazaron de Burgos el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Posada Cacho; gobernador civil de Baleares, don Honorato Martín Cobos...

Además se sumaron personalmente al homenaje numerosos amigos del señor Martín Sicilia. Este llegó a Pampliega acompañado de su esposa, doña Pilar González...

Las autoridades e invitados fueron recibidos en la Plaza Mayor del pueblo, bajo una persistente lluvia que no cesó durante toda la mañana...

Esta Cofradía tiene el propósito de crear la de Menores, en atención a los numerosos niños que desean pertenecer a ella.

Las Juntas de la Semana Santa zamorana comienzan a reunirse

La de la Vera-Cruz aplaza la modificación del itinerario de su procesión

El domingo celebró Junta General la Cofradía zamorana de la Vera-Cruz, Disciplina y Penitencia, bajo la presidencia de don Felipe de Castro Sobrino...

Se fijó la fecha en que ha de tener lugar en Madrid la entrega de la Cruz y el pergamino que la Cofradía dedica al Hermano Mayor...

Finalmente, se eligieron los nuevos cargos directivos: Presidente, don Felipe de Castro; contador, don Valentín Pérez Llamas...

Se acordó agradecer el regalo hecho por el señor cura, párroco de la iglesia de Fátima de Madrid, don José Luis Bermúdez de Sologuren...

Se acordó, asimismo, imprimir el Via Crucis de la Hermandad.

Se acordó, asimismo, imprimir el Via Crucis de la Hermandad.

Se acordó, asimismo, imprimir el Via Crucis de la Hermandad.

Diez españoles más estudiarán gratis, gracias al Centro CCC

Realizado el sorteo de las diez becas semanales que distribuye la Academia CCC, los agraciados en la semana del 13 al 20 de octubre han resultado ser:

- Don Juan Rubio de Maris, TANGER; don Angel Matias Hernández, CIUDAD RODRIGO (Salamanca); don José Bueno Betes, PORT BOU (Gerona); don José Serrano Moreno, ECÍJA (Sevilla); don Angel Bartoli Collados, MADRID; doña Manolieta Pastor, SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante); doña María Luis Ladrón Giménez, CERVERA DEL RIO ALHAMA (Logroño); don Rafael Artobas Dapena, VALENCIA; don José Manuel García Garcia, GIRON; don José Lozano Cid, BURGOS.

Cualquier español que lo desee puede beneficiarse de una de estas becas de estudio solicitando previamente información al Centro de Cultura por Correspondencia CCC, M 78, SAN SEBASTIAN.

Pastos en Gema del Vino

El próximo día 7 de noviembre, a las doce horas, tendrá lugar en la Casa Ayuntamiento la subasta de pastos de invierno y praderas comunales, capaces para 500 cabezas lanares...

PASTOS DE INVIERNO

para 300 ovejas, se arriendan en Zamora. Tratar con VALERIANO HERNADEZ, Lope de Vega, 3.

Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar

A las diez horas del día 22 de noviembre próximo se celebrará subasta por pujas a la llana en los locales de esta Junta (calle Vitoria, número 63) para la enajenación del material inútil siguiente...

Table with 3 columns: Partidas, MATERIAL, Kilos, Precio mínimo. Items include traps, blankets, and other military supplies.

El material puede ser examinado en el indicado Almacén, así como los pliegos de bases técnicas legales, en la Secretaría de la Junta. Anuncios detallados en los tabloneros de costumbre. Burgos, 29 de octubre de 1955.

Más de 12.000.000 de pesetas para obras en los pueblos de la Tierra de Campos

Plan de la Obra Social de la Falange

Table listing municipalities and their respective allocations for water supply, cemeteries, schools, and other social works. Total amount: 12,241,750 pesetas.

Tres nuevos Centros Rurales de Higiene se inauguraron ayer en Burgos

Se completa el número de 73 inaugurados, siendo 112 los construidos hasta la fecha

Ayer tarde el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Posada Cacho, inauguró tres nuevos Centros Rurales de Higiene con vivienda para médico que completan el número de 73, siendo 112 los construidos actualmente...

Accompañaban al señor gobernador el presidente de la Diputación, don Manuel Fernández-Villa; jefe provincial del Movimiento, camarada Rafael Miranda...

Las obras inauguradas importan 301.107 pesetas, que se han llevado a cabo a través de la Obra Social del Movimiento con subvenciones de la Dirección General de Regiones Devastadas, Diputación Provincial y la Obra Social.

EN PRADANOS DE BUREBA

Pradanos de Bureba, Monasterio de Rodilla y Villafraja fueron los Ayuntamientos visitados ayer por las autoridades provinciales.

Le siguió en el uso de la palabra el presidente de la Diputación, don Manuel Fernández-Villa, que recogió las palabras del secretario en la parte que aludían a la Diputación para transmitir a la Corporación...

En último lugar habló el señor Posada Cacho. Se refirió primero al interés del Ministerio de la Gobernación en pro del fomento de las obras de viviendas para médicos...

Desde la entrada dirigieron unas palabras al vecindario: en primer lugar el cura párroco, que agradeció la visita; el subdelegado provincial del Movimiento, que significó el esfuerzo realizado por el pueblo...

TE DIGO EN BUEN CASTELLANO, SIN PROPAGANDA RUIDOSA, QUE HOY EL CONAC VETERANO ES EL MEJOR... Y A OTRA COSA

Abрил Novio



# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## Importante reunión regional de paradistas en Valladolid

### Asistieron representantes de Burgos, Zamora, Valladolid, Palencia, León y Salamanca

#### PROPOSICIONES QUE FUERON APROBADAS

En la Sala de Juntas de la Casa Sindical «Onésimo Redondo» de Valladolid, ayer por la mañana se celebró una importante reunión regional de paradistas de León, Burgos, Zamora, Salamanca, Valladolid y Palencia, convocada por iniciativa de la Jefatura del Grupo Paradista de esta última provincia, acudiendo a ella varios representantes y jefes del Grupo de los indicados grupos y presidiendo la reunión el jefe del Grupo de Valladolid.

El objeto de la convocatoria era estudiar unas interesantes propuestas que afectan a la vida de los paradistas, proposiciones que fueron aprobadas por unanimidad y que serán elevadas a Madrid. La importancia de las mismas nos impulsan a reproducirlas textualmente. Dicen así:

#### PROPOSICIONES APROBADAS

Supresión de garafones en las Paradas del Estado

Se debe tender a las supresiones de garafones en las Paradas del Estado, ante la imposibilidad de competir el particular con él, puesto que así lo demuestra el precio de cubrición de 50 a 100 pesetas por vegueta que cobra el Estado, por 400 el particular, ya que el primero sería totalmente ruinoso, o mejor dicho imposible de sostener.

No hay duda que la influencia de esta diferencia de precios escribes fundamentalmente en la diferencia de clase de los garafones en la mayoría de los casos, y esto es causa de que los productos obtenidos por la cubrición de los sementales del Estado sean a veces de infima calidad, y por lo tanto vaya en detrimento de la ganadería española.

Aparte de la gran ventaja de precio, otro de los motivos para que el ganadero acuda a la Parada del Estado es la de que éste no cobra en la generalidad de los casos cantidad alguna en especie, y por ello se aparta el ganadero de acudir a las particulares, donde es tradición el percibir alguna cantidad de cebada.

Para solucionar y dar fin a esta competencia, el particular debe solicitar de quien proceda la supresión de los sementales garafones en las Paradas del Estado, de aquellas zonas ganaderas donde el particular tenga cubiertas las necesidades, debiendo el Estado desahogar este ganado a otros lugares que estén desahastados, y si así no fuera, para evitarles perjuicios deberíamos comprometernos a comprar a éste todo el semental que por las razones anteriormente expuestas no tuviera fin que cumplir.

#### Aplicación rigida de precios oficiales

Tenemos conocimiento de que en las zonas limitrofes de provincia existe una gran competencia de precios, con el fin de atraerse a los ganaderos de zonas distintas a la de enclavamiento de la Parada, hasta el extremo de que se conocen casos de hacerlo gratuitamente.

Esta situación dice poco en favor del paradista, sobre todo cuando constantemente está dando quejas de los pocos beneficios que produce este negocio. Por ello estimamos debe alcanzarse de las Delegaciones de Cría Caballar el que los precios oficiales que se señalan periódicamente sean aplicados con toda la rigurosidad, sancionando aquellos casos de incumplimiento de éstos, tanto en más como en menos. Aparte de esto debe llevarse al convencimiento de los litigantes el simple razonamiento de que el perjuicio para ambos es indiscutible y que su postura no puede ser beneficiosa más que para el ganadero y ruinoso para ellos. Las cosas en su punto darán lugar a que el ganadero acuda al paradista de su zona, y en el supuesto de que alguno de ellos se desplazara fuera de la misma, que lo fuera en razón de la calidad del semental, que al fin y a la postre es lógico y hasta deseable.

#### Cobro en especie al agricultor

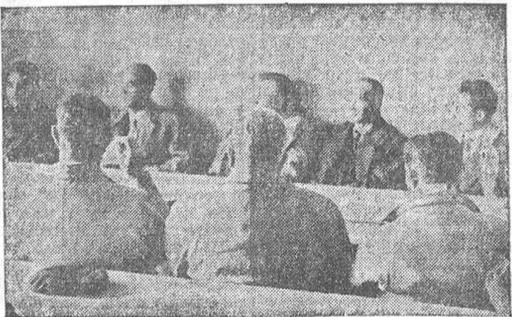
Creemos debe mantenerse el cobro en especie por cada vegueta en la Parada, no sólo por ser tradicional este cobro y el ganadero estar acostumbrado a su pago, sino que también por el hecho de que a éste no le supone perjuicio alguno la entrega de una fanega de cebada al acudir a la Parada, mientras que el paradista, cuyo negocio le tiene un poco desplazado de su centro, carece de facilidades para adquirir este pienso que sirve de manutención de sus sementales.

#### Distancias mínimas entre Paradas

Estimamos como una sugerencia a tener en cuenta, el que las Paradas que se autorizan en lo sucesivo no estén enclavadas a menos de 18 kilómetros de las establecidas.

Asimismo hemos de conseguir que antes de la aprobación de alguna de estas Paradas por la Junta de Fomento Pecuario y Delegación de Cría Caballar, se solicite informe al Grupo, quien estudiada la conveniencia de apertura en cada caso.

Igualmente de bem os gestionar donde proceda el que las Paradas



Un aspecto de la reunión

particulares privadas no se las permita transformarse en públicas, pues no es la primera vez que iniciada la apertura con tal carácter ha llegado a ser una parada más para todo el que acudiera a ella.

En el turno de ruegos y preguntas se aprobó una proposición del representante de Burgos sobre compra de sementales en el extranjero por los paradistas ante la escasez que de ellos hay en España, y otra sobre pedir que mientras no estén cubiertas las necesidades nacionales

no se exporten al extranjero sementales garafones del país.

El representante de León propuso que se pida la dependencia de estas actividades del Ministerio de Agricultura, puesto que se trata de un problema de cría y mejora de la ganadería, tan vinculada y dependiente del campo y la agricultura.

Aprobadas estas nuevas proposiciones se levantó la reunión, que se celebró en un ambiente de confianza e interés.

## Castilla en los libros

### LA CANCIÓN DEL DUERO

Por JOSE VILLANUEVA DE LA ROSA

ES posible que, en su tiempo, Julio Senador tuviese muy buenas razones y sobrados motivos para ofrecer a la contemplación de los españoles su versión atroz, despiadada, crudelísima, de la vieja Castilla.

Con alma de notario —pues efectivamente lo fué en tierras palentinas— recoge en un acta severísima, no quizá del todo fiel, un pavoroso inventario de lacras y defectos. La Castilla de Senador es una Castilla no ya pobre y miserable en sus tierras —habría sabido cosa así en nuestros días—, sino también miserable en su alma, en su espíritu. Una meteta caliza, solitaria, estorpiada, en la que se asientan, tal que bestias consumidas y hambrientas, unas gentes sórdidas, cerriles, rutinarias, a menudo feroces en su vivir insolidario, zahareño, desdeñoso de la vida y de la muerte. No culpa ciertamente a Castilla de su yerma pobreza, ni a los castellanos de su abrupta y esquinala idiosincrasia. Para Senador, el problema de Castilla —el de su miseria, el de su incultura— es como para Joaquín Costa, un problema "de gobierno", un problema de orientación y ordenación político-administrativa. La solución se ofrece así: amor al suelo, al agua, al árbol, a la cultura. Es el gobierno, son "los políticos" los que han de despertar, con sus obras, esos amores de los que se han de suceder inmensos beneficios. La conservación del suelo-tierra se encomienda precisamente a la ordenación de las aguas y al alineamiento de densas masas forestales en cárcavas y laderas. En su tiempo plantea Senador un problema que es hoy actualísimo, de absoluta vigencia: la erosión de las tierras y las enormes pérdidas que representa. El notario, conforme, airado y gruñido, pasea sus amargas meditaciones por tierras de Peñafiel. Y oye cantar al padre Duero su canción desesperada y fatalista. Canta así el viejo río al caminante:

daria humedad a vuestros regadíos; yo llevaría verjeles a la estepa salaz; yo ofrecería despejado tránsito de márgenes floridas al advenimiento del sagrado mar, que con su emanación fortificante quizás fortalecerá el brio de vuestro corazón acobardado."

Si el Duero huye hacia la molición litoral, hacia la blandura periférica, que luego discernirá con menos dramatismo y más ponderación el universal y profundísimo Ortega. Ya llegaremos a él en otro artículo de los que hayen de escribirse.

Queden flotando hoy en el aire los trenos finales de la atroz invectiva del río padre:

"Seguid, hato de bárbaros, seguid creyendo que vuestra salvación ha de salir de esos barbechos indecentes... Un sorbo de mi agua turbia vale más que todos vuestros rastrajeros... Yo corro y peso inexorable como el tiempo; Portugal me aguarda. Pero antes de internarme en sus fronteras un instante volveré sobre mis pasos a contemplar, por vez postrera, los altas cumbres que debían ser hoy manantiales de vuestra opulencia, como antes fueron baluartes de vuestra libertad; y arrojaré, envuelto en mis nieblas, un beso de piadosa despedida sobre esa tierra infeliz, apisonada ya como la de una sepultura; y desde allí daré a la Patria el triste adiós del emigrante que no piensa volver..."

En otros artículos que se sigan veremos hasta qué punto las negras previsiones del tonante y tremante notario de Frómista se han cumplido o se han dejado de cumplir. Canas tengo ya de llegar a la versión serena y equilibrada —la versión folanquista de Castilla— del propio José Antonio.

#### Cuentas saldadas

Era el famoso Crister director de «Ambigü», y padecía de una tremenda crisis de reumatismo. Cuando abandonó la casa y salió a la calle por primera vez, se tropezó con uno de sus acreedores.

—¿Hombre, cómo sigue usted?

—Ya puede usted sonperlo.

—Y, cuándo me piensa pagar los cinco mil francos que me debe desde hace cinco años?

Y Crister, muy dignamente, le repuso:

—Señor... Cuando se ha sufrido lo que yo acabo de sufrir, a nadie se debe nada.

## Concurso para la provisión de plazas vacantes de secretarios de Administración Local

### Relación de vacantes en las provincias de Burgos, Valladolid y Zamora

En el "Boletín Oficial del Estado" del día 24 de octubre se inserta una disposición del Ministerio de la Gobernación, Dirección General de Administración Local, por la que se convoca concurso para la provisión en propiedad de las plazas vacantes de secretarios de Administración Local de tercera categoría.

#### RELACION QUE SE CITA

Provincia de Burgos	Pesetas
Abajas de Bureba, Castrillo de Lencos y Cernegula ...	12.500
Agés Zaldando y Santovenia de Oca ...	12.500
Aguilar de Bureba, Piñerías y Quintanabureba ...	12.500
Aguilera (La) y Quintana del Pidío ...	15.000
Amaya, Cuevas de Amaya y Salazar de Amaya ...	13.750
Anguix ...	12.500
Arlanzón y Galarde ...	12.500
Los Balbases y Villaverde Mogina ...	13.750
Bañuelos de Bureba, Carrías y Castil de Carrías ...	12.500
Barbadillo del Mercado ...	12.500
Barrios de Golina y Fresno de Rodilla ...	11.250
Basconillos del Toso ...	13.750
Berlangas de Roa ...	12.500
Brazacorta ...	12.500
Cabañas de Esgueva y Santibáñez de Esgueva ...	12.500
Carcedo de Bureba y Rubiacedo de Abajo ...	12.500
Castrillo de Murcia ...	12.500
Castrillo de Rio Pisuegra, Zarzosa de Rio Pisuegra y Rezmundo ...	12.500
Castrillo de la Vega ...	13.750
Cerrito de Juerros y Arriaya de Oca ...	12.500
Ciruelos de Cervera ...	12.500
Cogollos y Valdorros ...	12.500
Contreras ...	12.500
Fresno de Ritorón ...	12.500
Frias y Chaperiata ...	13.750
Campillo de Aranda, Fuentespina y Torregalindo ...	15.000
Guardilla de Villamar y Santa María de Ananuez ...	12.500
Gumiel del Mercado ...	15.000
Hontoria de Veldeados ...	12.500
Huérmedes y Quintanilla Pedro Abarca ...	12.500
Iglesiarubia y Avelanosa de Muño ...	12.500
Junta de Trasloma ...	12.500
Junta de Villalba de Losa y Berberana ...	13.750
Jurisdicción de Lara, Campolara y Villaspesa ...	13.750
Madrigal del Monte, Madrigalejo del Monte y Torrecilla del Monte ...	13.750
Nebreda y Cebteros ...	12.500
Nuez de Abajo (La), Mansilla de Burgos, Las Rebolladas y Zúmel ...	12.500
Palazuelos de Muño, Barrio de Muño y Belgimbre ...	12.500
Pancorvo y Altaba ...	13.750
Partido de la Sierra ...	12.500
Tobalina ...	12.500
Pedrosa de Duero y Valcabado de Roe ...	12.500
Pedrosa del Principe e Hincrostosa ...	12.500
Pedrosa del Rio Urbel, Lodoso y Marmellar de Abajo Piedra (La) ...	12.500
Pineda Trasmonte y Cieluelo de Arriba ...	12.500
Pinilla de los Barreños y Memolar ...	12.500
Quintanadueñas, Arroyo el, Páramo del Arroyo, Marmellar de Arriba y Villamerino ...	13.750
Quintanavides y Santa Olalla de Bureba ...	12.500
Rabanera del Pinar ...	11.250
Rábanos y Valmala ...	12.500
Revilla Vallejera, Vallejera y Villamedanilla ...	12.500
Rioseras y Villaverde Peñahorada ...	12.500
Rovuela de Ritorón ...	12.500
Salguero de Juerros y San Adrián de Juerros ...	12.500
San Millán de Lara, Jaramillo de la Fuente y Tiñoblas de la Sierra ...	12.500
Santa Cruz de la Salceda ...	12.500
Santa María Ribarredonda, Miraveche y Villanueva de Teba ...	13.750
Santo Domingo de Silos ...	13.750
Sargentos de la Lora y Tubilla del Agua ...	15.000
Sotresgado y Barrio de San Felices ...	13.750
Torresandino ...	13.750
Urbel del Castrillo y Montorio ...	12.500
Valdeolate ...	12.500
Valle de Oca ...	12.500
Villagalijo y San Vicente del Valle ...	12.500
Villalmánzo y Santa Inés Villamayor de los Montes ...	13.750
Zael ...	13.750
Villambistia y Espinosa del Camino ...	12.500
Villanueva de Puerta, Villavieja de Villadiego, Barrios de Villadiego ...	12.500
Villatueva y Terradillos de Esgueva ...	12.500
Villaverde del Monte ...	12.500
Villorbe y Pineda de la	

Provincia de Valladolid	Pesetas
Sierra ...	12.500
Villorbe, Quintanlara y Torrelara ...	12.500
Azcazaren ...	13.750
Amusquillo y Villaco ...	12.500
Barcial de la Loma ...	12.500
Barruecos de Campos ...	12.500
Bocigas ...	11.250
Castrillo de Duero ...	12.500
Castro Tegeriego ...	12.500
Corcos ...	12.500
Esguevillas de Esgueva ...	13.750
Gomézarrío y Moraleja de las Panaderas ...	12.500
Herrín de Campos ...	12.500
Hornillos ...	11.250
Liano de Omedo ...	13.750
Mota del Marqués ...	13.750
Mucientes ...	13.750
Muriel de Zapardiel ...	12.500
Olivares de Duero ...	12.500
Pollos ...	15.000
Pozaldez ...	13.750
Puerto Duero ...	12.500
Roales de Campos ...	12.500
San Martín de Valvení ...	11.250
San Miguel de Arroyo ...	15.000
San Miguel del Pino y Matilla de los Caños ...	12.500
Santa Eufemia del Arroyo ...	12.500
Santervás de Campos y Zorita de la Loma ...	12.500
Santovenia de Pisuegra ...	12.500
Torreclilla de la Abadesa ...	12.500
Traspisiedo ...	15.000
Unión de Campos (La) ...	12.500
Valdunquillo ...	12.500
Valoria la Buena ...	13.750
Valverde de Valdeironco ...	11.250
Viana de Cega ...	12.500
Villoria del Heno ...	12.500
Villagarcía de Campos ...	11.250
Villaviciencia de los Caballeros ...	13.750
Zarza (La) ...	11.250

Provincia de Zamora	Pesetas
Alfaraz, Escuadro y Villaveja ...	12.500
Algodre y Gallegos del Pan ...	12.500
Arquillinos ...	11.250
Asturianos ...	13.750
Bermillo de Sayago ...	12.500
Brime de Urz y Quintanilla de Urz ...	12.500
Bustillo del Oro ...	12.500
Casaseca de Campos ...	12.500
Codales, Boya y Clonal ...	12.500
Cernadilla ...	12.500
Cotanes del Monte ...	12.500
Espadañedo ...	12.500
Fariza y Badilla ...	13.750
Ferreras de Arriba ...	13.750
Fresno de la Ribera y Matilla la Seca ...	12.500
Fuentespreadas ...	12.500
Gugrate ...	12.500

Justel, Donado y Muelas de los Caballeros ...	12.500
Losacino y Losacio ...	15.000
Lublan ...	13.750
Manganeses de la Polvorosa ...	13.750
Manzanal de los Infantes ...	12.500
Mayalde ...	12.500
Milles de la Polvorosa y Arcos de la Polvorosa ...	12.500
Navianos y Villaveza de Valverde ...	12.500
Olmillos de Castro ...	12.500
Otero de Bodas ...	12.500
Palacios de Sanabria y Otero de Sanabria ...	13.750
Palazuelo de Sayago y Zafara ...	12.500
Peque ...	12.500
Piás ...	12.500
Polledrura del Valle y Torre del Valle ...	15.000
Porto ...	12.500
Pozuelo de Vidriales ...	12.500
Quintanilla del Monte ...	12.500
San Justo ...	12.500
San Marcial ...	12.500
San Pedro de la Nave y Almendra ...	13.750
San Pedro de Zamudia y Morales de Valverde ...	12.500
Santa Crova de Tera ...	12.500
Melgar de Tera ...	15.000
Santa Eufemia del Barco ...	12.500
Valparaíso ...	12.500
Valdes de la Cuareña ...	12.500
Venialbo ...	15.000
Villalba de la Lampreana ...	12.500
Villanueva de Azoague ...	12.500
Unión de Campos de las Monjas ...	12.500
Villanueva de las Peras ...	12.500
Santa María de Valverde ...	12.500
Villaseco del Pan ...	13.500
Vinas de Aliste ...	12.500

#### Un vago

—Debes vencer la vagancia—le decía un amigo a otro.

—Lo intento; pongo en ello el mayor interés, pero...

—¿Pero qué?

—Cuando creo que le he vencido me siento tan fatigado que no me apetece trabajar.

## EL SANTO DEL DIA

DIA 1 DE NOVIEMBRE  
La Fiesta de Todos los Santos



Tres son las razones que tiene nuestra Santa Madre la Iglesia para celebrar la fiesta de este día. La primera, reparar las omisiones que en la celebración de las fiestas particulares se hayan podido cometer, por cuanto son innumerables los santos del cielo, y de muchos de ellos apenas si se sabe el nombre, aunque el Martirologio Romano cita cada día e gran número. Esta fiesta, pues, contiene a todos los bienaventurados que gozan de Dios. La segunda es para que podamos obtener por intercesión de todos los santos juntos las gracias que nos son indispensables, y la tercera, para que nos animemos a imitarlos en sus virtudes con la confianza de obtener el premio y gloria que ahora ellos poseen para siempre. Esta fiesta fué instituida primero en Roma, por el Papa Bonifacio IV, en honor de la Santísima Virgen y de todos los mártires, cuyo número no es exactamente conocido. Más tarde, el Papa Gregorio IV ordenó que fuese en honor de la Virgen María y de todos los santos y que se celebrase el día primero de noviembre por toda la cristiandad. "En este mundo sólo estamos de paso; nuestra patria es el cielo. ¿Quién hoy, dice San Cipriano, que viviendo fuera de su patria no anhela tornar a ella? ¿Quién hoy que necesitando de vuelta a su hogar no desea viento favorable para abrasar cuanto antes a las prendas de su corazón?" Nuestros padres y amigos son los santos y cuantos siguieron a Cristo.

## El mercado de Medina del Campo

### Alza en el mercado lanar

Medina del Campo, 31.—A pesar de la lluvia, que duró todo el día, se ha celebrado el acostumbrado mercado semanal. Entraron 7.534 ovejas y corderos; 95 unidades de ganado porcino y solamente 16 reses vacunas. La mayor venta fué de ovejas y corderos, de los que se negociaron más de 6.000 cabezas; de porcino se vendieron 50 unidades y la casi totalidad de las reses vacunas.

Los precios tienden al alza para el ganado lanar, principalmente en lo que se refiere a las ovejas, próximas a dar su producto de la cría y leche. Algunas de ellas, castañas y escogidas valieron hasta 350 pesetas cada una, si bien algunas se pagaron a 415, otras con peor presentación y con destino a matanzas se cotizaron a 180, 200 y 225 pesetas una, y las vendidas a peso lo fueron a 5,50 y 9 pesetas kilo en vivo, mientras que los corderos fueron realizados a 11 y 11,50 y los lechales a 17 y 18.

Se mantienen con firmeza las cotizaciones de los créditos denominados semaneros; los de medio ceba se venden a 19,50 pesetas kilo en vivo, y los cerdos hasta 21,50.

En ganado vacuno también hubo precios firmes para el de producción lechera y los destinados a la labor con cotizaciones encalmadas; el de muerte se cotizaron los bueyes y vacas hasta 12 pesetas kilo y las terneras de 20 a 23 el kilo en vivo.

Buena demanda hubo para la cebada, que se agota, a 2,65 pesetas el kilo, con saco; avena, a 2,20; algarrobas, a 3,65; centeno, a 2,80; y la paja blanca, a 9 pesetas la paca de 23-24 kilos.

Ha comenzado el arranque de la patata, que se cotiza a 1,10 y 1,15 pesetas kilo en casa del labrador.

Los huevos de pollita se venden a 25 pesetas docena, y los de gallina a 27.

El tiempo es inmejorable para los sembrados de algarrobas, centenos y trigo, que nacen extraordinariamente bien. También los aguceros de estos días han favorecido mucho la cebada sembrada recientemente y la que en la actualidad se siembra, que ha de nacer muy bien. Además, el clima templado es muy beneficioso para los prados y pastos.—Cliff.

#### Remedio para consolarse

—No comprendo, amigo, cómo tiene usted esa cara de malhumor.

—¡Cómo! ¡Pero, hombre! ¡Si debo al casero, al astrer, al panadero, al carnicero al zapatero, al lechero, a tres amigos, a...

—Basta, basta. ¿Les debe usted y pone esa cara? ¿Qué cara pones usted entonces si fueren ellos los que le debiesen a usted?

### El único remedio

contra la seborrea (caspa) causa principal de la caída del cabello, es combatida mediante fricciones diarias del cuero cabelludo

## Diploina

EXTRACTO ANTISEBORREICO

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

### Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)

Capital: Ptas. 5.000.000,00

Reservas al 31 diciembre de 1954: Ptas. 74.368.267,85

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Resultado del sorteo celebrado el día 31 de octubre

FAL - OXN - WCM - PPS  
NUN - XLX - ZDK - GXK

Capitales pagados por Sorteo hasta 31 diciembre 1954: 6.346.000,00 de Pesetas

Delegación en ZAMORA: San Torcuato, núm. 40, 2.º

Telex autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 30 mayo de 1955

# DEPORTES

## 0-2 El Atlético conquistó dos puntos positivos en Avila

### Los zamoranos vuelven a la cabeza de la clasificación

## Galiana espera ganar a Famechon

### El español llegó ayer a París en avión

París, 31. — El boxeador español Fred Galiana, con buen aspecto y mucha confianza, ha llegado en avión. Fue recibido en el aeropuerto de Le Bourget por varias personalidades francesas del boxeo y los periodistas.

Manifestó: "Me encuentro en excelente forma. Mi peso ya está en regla, y a pesar de la gran clase de Famechon espero ganarle."—Alfil.

**SI VENDE GALIANA, LUCHARA CONTRA SNEYERS**

París, 31. — El boxeador español Galiana ha manifestado hoy que vencerá al campeón de Europa de los pesos plumas, Ray Famechon, en el combate del jueves, en que se pondrá en juego el título.

Gilbert Benaim, el empresario del Palacio de los Deportes, que ha organizado el combate, estaba contento con la llegada de Galiana. "Cuando anoche no le vi —dijo— tuve miedo de que no viniese. La lucha será muy dura."

Benaim manifestó que espera que el Palacio de los Deportes se llenará de espectadores, y dijo:

—Vendrán aficionados de toda Europa, incluyendo a Samy Doherty, empresario de Belfast; Frank Riss y Reinier, del Palacio de los Deportes de Bruselas.

También se espera que vengan muchos aficionados españoles, entre ellos Santiago Bernabéu, presidente del Real Madrid, de paso para Amberes, donde se celebrará la asamblea de los miembros de la Unión Europea de Fútbol.

Si vence Fred Galiana le haremos ofertas para pelear en las categorías de los plumas y ligeros.

## Hoy, en Chamartín, se entrenará el equipo B

### Surgen muchas dificultades en el sorteo de la Copa Europea

Madrid, 31. — Han comenzado a concentrarse en un hotel de esta capital los jugadores de fútbol preseleccionados para el encuentro internacional contra Francia (B), que, como se sabe, se disputará el día 10.

Entre los jugadores llegados hasta ahora figuran el céltico Mauro y los rojiblancos madrileños Miguel, Collar, Pazos y Agustín. También llegó el seleccionador nacional de fútbol, don Guillermo Eizaguirre; así como el preparador, Miró, con Domingo.

Mañana por la tarde, en el Estadio "Santiago Bernabéu", y a puerta cerrada, se celebrará la primera sesión de entrenamiento, a la que se espera acudan todos los jugadores convocados, ya que en la Federación Española de Fútbol no se tienen noticias hasta este momento de que durante la jornada de ayer se produjeron bajas por lesión entre los seleccionados.—Alfil.

París, 31.—La Asociación Francesa de Fútbol ha dicho que el miércoles anunciará la alineación del equipo nacional (B) francés que jugará contra España en Madrid el 11 de noviembre, en un partido correspondiente a la Copa del Mediterráneo.

Según se anuncia hoy, el 6 de noviembre el equipo nacional (A) jugará contra Yugoslavia en Colombes, Alfil.

**DIFICULTADES PARA EL SORTEO DE LA COPA EUROPEA**

París, 31.—Pierre Dalaunay, secretario de la Unión Europea de Fútbol, que organiza la Copa de Europa, ha manifestado que el sorteo está dando a los federativos muchos quebraderos de cabeza.

Ha dicho: «Nosotros llegaremos el próximo viernes en el sorteo para los cuartos de final, que se celebrará en el domicilio de la Federación Belga,

sin conocer siquiera los nombres de todos los clubes calificados. El hecho de que el Milán y el Saarbrücken se hayan negado a jugar sus partidos de octavo de final en el tiempo previsto, ha creado ahora un problema difícil.»

Añadió: «Supongamos que el sorteo hace que se enfrenten el Djurgarden, de Suecia, y el vencedor del partido Milán-Saarbrücken; entonces será demasiado tarde para jugar en Suecia, en donde el terreno estará cubierto de nieve. Milán y Saarbrücken tendrán que jugar mañana su primer partido, en Milán, y el de vuelta, en Saarbrücken el 23 de noviembre.»

Dalaunay ha dicho que el sorteo lleva también otras dificultades, y los miembros de la Unión Europea de Fútbol deben encontrar soluciones durante la reunión del próximo viernes.

Dalaunay dijo que, desgraciadamente, el presidente del organismo, doctor Schwartz, de Dinamarca, no podrá tomar parte en la reunión.

Además de Dalaunay asistirán los siguientes miembros: Graham (Inglaterra), Crahaya (Bélgica), Bauwens (Alemania) y Gistav Sebes (Hungria).

Ha sido invitado para asistir a la reunión el presidente del Real Madrid, Santiago Bernabéu.

Los cuartos de final de la Copa de Europa deberán jugarse antes del 31 de enero de 1954. Las semifinales deben haber terminado antes del 30 de abril, para jugar la final en París en mayo o junio.—Alfil.

**Mejoramiento físico y sana formación logran las niñas españolas en los Albergues de Juventudes de la Sección Femenina.**

Al salir de la capital en la mañana del domingo y pulsar el ánimo de los jugadores zamoranos, encontramos en todos una completa resolución de congraciarse con la afición, y antes del encuentro, en la casa, después de unas palabras de aliento y de destacar la importancia que podía tener el encuentro para los colores rojiblancos, salimos convencidos de que se haría lo imposible por alcanzar la victoria, victoria que tiene su importancia, porque es un momento que serán pocos los equipos que de ahora en adelante puntúen en la ciudad abulense.

El campo de juego parece una



ANGELÍN, de nuevo en su puesto, constituyó con sus compañeros de línea una barrera ante la que se estrellaron los ataques contrarios.



SARDI, que sustituyó a Cobas bajo los palos, tuvo una feliz intervención en Avila, regresando imbatido.

## Las Palmas, 2; Alavés, 1

(Viene de página diez)

tanto en el marcador. Presionaron más los canarios, pero gustó la actuación del equipo de Vitoria, por el servicio que se batieron siempre en su defensa y la serenidad de los medios y delanteros para llevar adelante la jugada.

En contra de lo que se esperaba, el Alavés jugó todo el partido lanzado al ataque, y sus líneas buscaron con afán el gol. Esto permitió a los visitantes llegar al descanso con empate a cero en el marcador, sin que influyera la ausencia del portero titular Carlos, que abandonó el terreno de juego a los nueve minutos al recibir un golpe en plena cara de Morro. Le sustituyó Arburu.

En la segunda parte presionaron aún más los canarios, y a los dieciséis minutos, Vázquez obtuvo el primer gol al cabecear una falta sacada por Torres. Tres minutos después Echeandía desbordó a la defensa, y cuando el tanto era seguro fue sujetado cerca del área, sin que tuviera consecuencias la falta sacada: A los veintinueve minutos empató el Alavés por mediación de Elortziaga, al rematar con oportunidad una jugada del ala izquierda. Seis minutos más tarde, Vázquez, de soberbio disparo a media altura, logró el tanto del triunfo.

inmensa laguna a poco de empezar el encuentro, pues la lluvia es continua durante todo el partido, perjudicando a los dos equipos.

Bajo la vigilancia del señor Ballester, del Colegio Central, ayudado por limpiers del mismo Colegio, señores López Sanz y Revuelta, los equipos formaron así: AVILA: Alonso; Montero, Encinar, Jiménez; Cañete, Alía; Casado, Córdoba, Novas, Nieva y E Agustín.

AT. DE ZAMORA: Sardi; Jorge, Angelín, Martínez; Nano, Alcalá; Cela, Merelo, Alberto, Santiago y Moreno.

Elige campo el Avila y pone la pelota en juego el Zamora, quien en perfecta y preciosa combinación se presenta ante los dominios de Alonso y Alberto cabeza muy bien, dando la pelota en el travesaño. Es una jugada maravillosa. Después es Merelo el que tira desde fuera muy bien colocado y la pelota sale un poco alta. El Avila llega ahora a puerta y Sardi, bien colocado, despeja. A los siete minutos de esta primera parte se castiga al Zamora con una falta desde fuera del área y Encinar, por colocarla demasiado, la tira a las manos de nuestro meta, Ricardo, que despeja la situación. En la continuación, exactamente a los doce minutos de juego, después de una bonita combinación de la delantera rojiblanca, Santiago lleva limpiamente el balón a las mallas sin que le sirva de nada la estridida enorme de Alonso. El gol tuvo su origen en los pies de Angelín, que demostró estar pleno de facultades. Angelín entrega a Nano, éste a Merelo y Alberto, para finalmente llevar el balón, como decimos antes, Santiago a las mallas.

Con juego alterno termina la primera parte.

En la continuación el partido continúa con la misma tónica y a pesar de que los del Avila tratan de acortar distancias, siempre surge algún jugador rojiblanco o el meta Sardi para impedir que sus propósitos se logren, pues la defensa y la media se las encuentran todas, sobre todo Angelín.

El Avila introduce modificaciones en sus líneas, pasando a Encinar de delantero centro, pero todo es inútil, ya que sus intentos quedan rotos en las líneas defensivas zamoranas.

En el minuto 41, un pase adelantado de la media es recogido por Moreno, quien entrega muy bien a Merelo, que de tiro cruzado bate limpiamente a Alonso, siendo el segundo gol del Atlético. Se le hacen dos faltas seguidas a Moreno dentro del área, pero no fueron vistas seguramente por el colegiado. Después, cuando Cela está solo ante la puerta, después de haberse colado limpiamente por su departamento, a buen servicio de Alcalá pierde la pelota por la enorme cantidad de agua y barro que dificulta el juego.

Sin otras novedades finalizó el encuentro con la victoria rojiblanca por dos a cero.

**JUOGO**

**Juicio técnico sobre el equipo zamorano**

**LO EMITE EL DIRECTIVO NARCISO CRESPO**

Con el Atlético se desplazó a Avila el directivo Narciso Crespo Rivera. Como componente de la Comisión Técnica del Club nos ha facilitado el juicio que le mereció el partido. Narciso nos dice lo siguiente:

—Después del desagradable partido contra la Ponterradina, yo esperaba que nuestros jugadores se justificasen e hicieran lo posible por reparar aquel tropiezo. Con un campo impracticable por efecto de la pertinaz lluvia, huelgan las técnicas, pero no las tácticas, y la nuestra fue la de ganar. ¿Cómo? Con rapidez, coraje y pundonor. Ello y algunas ráfagas de buen juego dieron el fruto deseado, consiguiéndose una victoria muy meritoria.

Por líneas, Sardi defendió bien la puerta e hizo, sobre todo, una parada extraordinaria. La defensa tuvo una gran tarde, en especial Angelín. La media jugó bien en la primera parte; luego, en la continuación, ayudó a la defensa a contener los ataques del Avila. La delantera hubiera marcado más goles de haber estado el terreno de juego en condiciones. Los tantos de Santiago y Merelo fueron extraordinarios.

Bilbao, 31. — El guardameta del Atlético, Carmelo, que ayer resultó fuertemente lesionado en el partido contra la Real Sociedad, se encuentra hospitalizado en una clínica, habiendo desaparecido la gravedad. Se confía en que pueda salirse el domingo en el estadio Metropolitano, contra el Atlético de Madrid.—Alfil.

**Goyoaga quiere asistir a la Olimpiada australiana**

**Cientos de mujeres parisinas piden autógrafos al jinete español**

París, 31. — El español Francisco Goyoaga, que por tres veces consecutivas ha ganado el Gran Premio de París en la prueba internacional de saltos, ha dicho que espera ir a la Olimpiada del próximo año con su caballo "Fahnenkoening".

Goyoaga, que hizo una maravillosa exhibición en la prueba final de saltos celebrada el sábado, dijo: "Fahnenkoening" es excelente. A los siete años tiene mucho que aprender todavía, especialmente porque yo lo compré el pasado enero."

"Pasaré el invierno haciendo, trabajar duramente y entrenándose lo más posible, de forma que tenga posibilidades auténticas, primero, para ser elegido para la Olimpiada, y segundo, para ir allí."

Dijo también que iría a Ginebra dentro de tres semanas con el equipo de equitación español, y que después descansara hasta enero.

Goyoaga, con sus treinta y cinco años, es el único soltero de la exhibición, y cientos de mujeres le piden autógrafos.—Alfil.

**España ganó el torneo de hockey de Lyon**

Lyon, 31. — En el último partido del torneo internacional de hockey, Francia y Bélgica han empatado a dos tantos.

Con este resultado, la clasificación oficial queda como sigue: 1.º España. 2.º Francia. 3.º Bélgica.—Alfil.

**Carmelo está mejor**

Bilbao, 31. — El guardameta del Atlético, Carmelo, que ayer resultó fuertemente lesionado en el partido contra la Real Sociedad, se encuentra hospitalizado en una clínica, habiendo desaparecido la gravedad. Se confía en que pueda salirse el domingo en el estadio Metropolitano, contra el Atlético de Madrid.—Alfil.

## Goyoaga quiere asistir a la Olimpiada australiana

## Cientos de mujeres parisinas piden autógrafos al jinete español



París, 31. — El español Francisco Goyoaga, que por tres veces consecutivas ha ganado el Gran Premio de París en la prueba internacional de saltos, ha dicho que espera ir a la Olimpiada del próximo año con su caballo "Fahnenkoening".

Goyoaga, que hizo una maravillosa exhibición en la prueba final de saltos celebrada el sábado, dijo: "Fahnenkoening" es excelente. A los siete años tiene mucho que aprender todavía, especialmente porque yo lo compré el pasado enero."

"Pasaré el invierno haciendo, trabajar duramente y entrenándose lo más posible, de forma que tenga posibilidades auténticas, primero, para ser elegido para la Olimpiada, y segundo, para ir allí."

Dijo también que iría a Ginebra dentro de tres semanas con el equipo de equitación español, y que después descansara hasta enero.

Goyoaga, con sus treinta y cinco años, es el único soltero de la exhibición, y cientos de mujeres le piden autógrafos.—Alfil.

## España ganó el torneo de hockey de Lyon

Lyon, 31. — En el último partido del torneo internacional de hockey, Francia y Bélgica han empatado a dos tantos.

Con este resultado, la clasificación oficial queda como sigue: 1.º España. 2.º Francia. 3.º Bélgica.—Alfil.

## Crónicas internacionales

### El hijo mayor de Stalin murió en un campo de concentración alemán

### UN NUEVO MISTERIO DE LA GUERRA HA SIDO REVELADO

Bonn.—(Crónica especial para la agencia "Fiel", por MAX LEBEN). En 1948, después de realizar diversas y numerosas pesquisas, Stalin, el dictador soviético, se dedicó a ofrecer un millón de rublos a quien pudiera aportar algún dato suficiente para averiguar el paradero real de su hijo mayor Jacob Djugashvili.

Jacob, teniente de artillería del Ejército rojo había sido hecho prisionero por los ejércitos alemanes y conducido, en 1941, a un campo de concentración en la retaguardia. El hijo de José Stalin y Catalina Svandize iniciaba su cautiverio en julio del citado 1941, en el frente de Smolensk.

Hace unos años, un antiguo oficial alemán llamado Franz Seliger declaró que Jacob Djugashvili, trasladado de uno a otro campo de concentración, había terminado por enfermarse y morir, en el año 1944, en Lensdorf, siendo enterrado junto con otros soldados soviéticos en una fosa común.

Sin embargo, los testimonios más fehacientes se conocen ahora en el mundo occidental con la liberación del exótico alemán Walter Reuschle quien fue condenado en la U.R.S.S. a la "habitual" pena de 25 años de prisión por el delito de poseer "secretos peligrosos".

Reuschle, antiguo director de la Radio de Stuttgart, ha manifestado en el campo de tránsito de ex-prisioneros de Friedland, en la Alemania occidental, que pudo instalar un microfono y un aparato de grabación magnetofónica en el

campamento en que se encontraba el hijo mayor de Stalin.

De esa forma logró registrar una interesante conversación en la que, según se afirma en otras fuentes, se manifestó enemigo del comunismo, aunque negó terminantemente toda interrogación sobre los planes militares de la U.R.S.S.

No obstante, Walter Reuschle ha dicho que su entrevista sólo se refirió a temas económicos y políticos generales.

Al terminar la guerra, fue capturado por los norteamericanos y entregado a los rusos, quienes le interrogaron sistemáticamente para saber lo que el hijo de Stalin hubiera podido comunicarle, terminando por aplicarle la curiosa condena de 25 años de prisión.

Durante su estancia en los campos de prisioneros de la U.R.S.S., Reuschle afirma que conoció a un tal Wegener, jefe del campo de concentración en el que estaba recluido Jacob Djugashvili. Gracias a éste, se sabe el destino final del hijo de Stalin.

Al parecer, en los últimos días de la guerra, cuando se aproximaban las tropas rusas, Jacob intentó huir desesperadamente y en forma un tanto ingenua, lo que hace pensar en un suicidio. Deseo las llamadas de "alto" de los guardias y éstos dispararon contra él, matándole instantáneamente.

Según dice Reuschle, Jacob tenía caer en manos de sus compatriotas y regresar a la Unión Soviética, después de las declaraciones que había hecho en el campo de prisioneros, a los alemanes, y cuyo texto exacto aún no se conoce.

## La juventud alemana está loca por la música... de jazz

### Algunos diarios lo consideran una deformación educativa

Hamburgo.—(Crónica especial para la Agencia FIEL, por Adolfo Moreno García).—Uno de los mayores escándalos que se han dado en teatro alguno lo ha conocido Hamburgo. Siete mil espectadores enfurecidos, enconrados en el Ernst Merck Halle, y proriectos de pucheros, latas, desbertadores y botellas de Coca-Cola, han organizado el escándalo más ruidoso que pueda imaginarse. Y todo por culpa del "jazz"; más concretamente, por culpa de Louis Armstrong, el negro famoso.

La cosa fué así: Armstrong y su orquesta habían anunciado su llegada a Hamburgo, en donde debían actuar durante dos días. Las entradas, a precios bastante elevados —la más barata costaba veinte pesetas—, estaban todas vendidas desde una semana antes. Siete mil personas ocupaban, para el primer concierto, sus localidades, y todo transcurría normalmente entre el arrebato entusiasta de los espectadores, que interrumpían los solos del negro con aplausos, sino con gritos y el batir de latas y sonar de timbres de despertadores, que para subrayar esta emoción son llevados intencionalmente a esta clase de conciertos.

Peró la exhibición de Armstrong pareció demasiado breve, y el público consideró que debía prolongarse más, hasta cubrir las dos horas de duración normal de todo concierto, y entonces se negaron los espectadores a abandonar el local, pidiendo la devolución del importe de las entradas.

Y aquí se armó el lío. Los miles de espectadores, enardecidos con la furia africana que unos minutos antes les había inyectado el negro, empezaron a lanzar las botellas de Coca-Cola al aire, mientras fuertes y numerosos destacamentos de policía entraban en el local, intentando con mangueras reducir a los exaltados y desalojarles para que pudieran entrar los otros siete mil espectadores del segundo concierto, que impacientes, esperaban en la calle. Pero los destrozos fueron tales que tuvo que suspenderse este segundo concierto, mientras la policía acordonaba las calles próximas.

Por encima de la anécdota, que habrá sorprendido a los lectores que suponen a los alemanes un poco más modestos, es interesante hacer resaltar el proceso de americanización que padece la juventud alemana.

De la fanático juventud de los pasados años se ha pasado, en una reacción radical, a una generación que, por lo menos en sus manifestaciones exteriores, intenta seguir en lo posible la moda y el estilo americano. Hay, además, un concepto de la vida excesivamente práctico, en el que todo idealismo es considerado como una actitud trasnochada.

Es una reacción típica de la post-guerra, que, a medida que pase el tiempo, desaparecerá. En eso, al menos, confían los viejos alemanes, que un poco preocupados cuando se enteran de incidentes como los del Merck Halle, comentan: «¡Ay, estos chicos, estos chicos...!»

La Prensa de Hamburgo lo ha tomado muy en serio y habla de una educación deformada, que será necesario corregir con medidas cuidadosamente estudiadas. El asunto tiene aspecto de no terminar aquí.

**Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS**

Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, tónica, ayuda a los digestiones y abre el apetito.

**ESTOMACO INTESTINOS**

**Carmelo está mejor**

**Submarino volador inventado por un yanqui**

Wilmington (Delaware), 31.—El inventor Donald Doolite ha anunciado que ha conseguido una patente para el desarrollo de un nuevo y revolucionario "submarino volador". Doolite ha subrayado que su propuesto artefacto volador y submarino se encuentra "en gran parte en periodo de formación". Utilizará propulsión a chorro y tendrá "skis" acuáticos para el aterrizaje. Una vez posado en el mar, podrá sumergirse, conducido por la misma tripulación de aviadores.—Efe.

# DEPORTES

## Actualidad Deportiva

### Escándalo en Chamartín

La sorpresa espectacular de Chamartín y la de Sarriá amenizaron la última jornada de Primera División. Las posiciones apenas han variado. Sigue el Barcelona cabalgando en cabeza, sin que se signifique ningún otro equipo para el segundo puesto; la colocación del Atlético de Bilbao no expresa nada, porque lleva un partido más jugado en casa.

#### EL EMPATE DE BARCELONA

Salió el Español a falta de algún titular, no tanto para curar lesiones como para reservar en mayores empresas. En Sarriá creyó Zamora que la Cultural Leonesa no tenía nada que ganar, y jugaron sus blanquiazules despreocupadamente. Fue una falta de visión en la calidad del visitante, que alguna vez se destacaría después de tantos amagos.

Los leoneses tenían clavadas dos espinas recientes, y aun tres, por el disgusto que propinaron al Real Madrid. Pusieron en jaque al Atlético de Bilbao y exasperaron al Celta vigés con un resultado muy honroso. Todo eso tenía que haberlo medido Zamora.

La Cultural, afortunadamente para el fútbol de Castilla y León —nadie sabe si resucitarán Burgos y Salamanca alguna vez—, ha reaccionado bien y va entrando en el buen camino.

#### EL BARCELONA, BATIDO

La fama que gozaba el Barcelona de equipo imbatido, quedó truncada el domingo perdiendo en el campo de Zorrilla, en medio de un verdadero diluvio en toda la segunda parte. El Real Valladolid jugó un gran primer tiempo, a la misma altura de los azulgrana, que mostraron su talón de Aquiles en la falta de verticalidad a la hora de la verdad, en la delantera; y en los fallos de Hanke, jugador plúmbeo, en la zaga. Sin embargo, fue maravilla su exhibición del segundo tiempo, en el que no pudo con la defensa vallisoletana.

Esta derrota, incentivo para los grandes que aspiran al campeonato, no amengua la situación de privilegio del Barcelona, ni se ve tampoco quien puede hacer sombra a los jugadores de La Cortes.

#### EL ATLETICO DE MADRID EMPATO EN VIGO

Un buen resultado que abre muchos caminos al equipo madrileño. Hubo, como de costumbre, sus discordias sobre la estimación de los fallos del árbitro; y por el conocimiento de los cargos de unos y otros se llega a la impresión de que los rojiblanco jugaron bien y obtuvieron un punto legítimo.

Desde nuestro punto de vista, el Atlético será uno de los equipos que este año darán más disgustos fuera de casa, que es una de las especialidades de Barrios, que anteaer no sabemos si estuvo o no en Balaidos.

#### ESCAÑDALO EN CHAMARTÍN

Parece difícil creer lo que se escribe sobre lo sucedido en Chamartín respecto a Tamarit. En conjunto no pasó, ni más ni menos, que lo que sucede en provincias cuando un árbitro se equivooca: hubo escándalo, ahomadillas al campo, intervención de la fuerza pública y una salida sigilosa del árbitro, camino de Valencia. Lo que pasa es que, como Madrid es más grande, el escándalo ha sido mayor también.

Para evitar todo eso, tan desagradable, lo mejor sería que el Real Madrid meditase un tanto sobre la conveniencia de fortalecer su juego con la velocidad que no tiene y animarle a ganar a equipos que por entusiasmo obtienen triunfos sorprendentes. Lo demás no se lo cree nadie, salvo los fanáticos. Y después de un mes, ni los fanáticos.

#### NORMALIDAD EN LOS DEMAS ENCUENTROS

Todos los demás encuentros resultaron normales. Quien estuvo más cerca de lograr algo sustancioso fue el simpático equipo alavés, en Las Palmas, aunque no fueron tan fáciles como indica el tanteo los desenlaces de San Mamés y Sevilla. El Murcia no hizo nada contra el Español.

Para el próximo domingo son interesantes los choques de los dos Atléticos, en el Metropolitano; Alavés-Valladolid, Barcelona-Sevilla y Real Sociedad-Español.

L. C.

## El Barcelona, batido por el Real Valladolid

## Sorpresa: El Deportivo venció al Real Madrid y la Cultural empató con el Español en Sarriá

### Real Madrid, 1; Coruña, 2

Madrid, 30.—Alineaciones: R. MADRID: Berasaluce; Becerril, Marquitos, Navarro; Muñoz, Zárraga; Molowny, Pérez Payá, Di Stéfano, Rial y Gento. CORUÑA: Otero; Tomás, Rodolfo, Iruzuquieta; Botana, Juanano; Arsenio, Bazán, Pahiño, Lechuga y Tino.

Poco más de media entrada en el Estadio Santiago Bernabéu. Por la lluvia, el terreno se encontraba resbaladizo. Dirige el encuentro el valenciano señor Tamarit, que fue abroncado casi desde el principio, ocasionando uno de los escándalos mayores registrados en Madrid.

Los más destacados por el Coruña fueron Otero con los tres defensas, y Lechuga y Pahiño. Por el Madrid, Muñoz, Zárraga, Maquitos y Di Stéfano. Los gallegos han realizado un gran encuentro, lo mismo cuando fueron delante en el marcador que después, al empatar el Madrid.

Pahiño marcó el primer gol, de penalty, en jugada dudosa, por lo que empezó la bronca al árbitro. Pita que se hizo épica al ser anulado un tanto al Madrid por supuesto fuera de juego.

Se inicia la lluvia, que no cesa ya hasta el final del partido. El juego se hace prácticamente imposible por la cortina de agua que forma la lluvia. A los treinta y seis minutos viene el gol del empate: Di Stéfano adelanta el balón, entre dos defensas, a Rial, y éste se filtra, fustilando el gol desde cerca y sin que Tamarit encuentre esta vez motivo para anularlo. Reacción de la Coruña, que vuelve a abrir sus líneas y sorprende a los madridistas con un nuevo gol, que habría de ser el de la victoria, conseguido por Pahiño a los treinta y nueve minutos en remate a centro de Tino, que había aprovechado un fallo de Navarro. A los cuarenta y dos minutos, Di Stéfano remata con la cabeza un centro de Pérez

Payá; la pelota, al parecer, se introduce en la parte superior de la red y vuelve al campo, recogiendo Otero, que despeja. El público y los jugadores madridistas estiman que ha sido gol, pero no así Tamarit, que ordena se reanude el juego, haciéndose mucho más violenta la protesta del público. Cuatro minutos después de la hora reglamentaria y posiblemente por el descuento que el señor Tamarit ha hecho del tiempo invertido en las protestas que contra él se han dirigido, finaliza el encuentro con el triunfo del Deportivo de La Coruña por dos tantos a uno.

### Español, 1; C. Leonesa, 1

ESPAÑOL: Soler; Argiles, Parra, Gimeno; Bolinches, Gámiz; Arcas, Oswaldo, Paseiro, Ruiz y Moreno. LEONESA: Cosme; Chiqui, César, Foces; Barbeito, Nino; Miñche, Rabadán, Chas, Vallejo y Pinilla.

La Cultural Leonesa ha sabido igualar con todo merecimiento un difícil encuentro con el Español, que no dió gran rendimiento. El primer tiempo fue de dominio alterno y, aunque el Español acosó con mayor insistencia, se llegó al descanso con empate a cero.

En la segunda parte, César salvó un gol bajo los postes a despejar un tiro de Ruiz a puerta batida. A los diecisiete minutos, Paseiro, corrido hacia la derecha, centró largo, y Arcas retrató la pelota a Ruiz, quien de fuerte disparo batió a Cosme. Después de este gol, el partido parecía decidido, pero la Leonesa insistió en sus esporádicos ataques, y a los treinta y nueve minutos, Míche envió un centro a Vallejo y éste llevó el balón hasta la red. Los últimos esfuerzos españolistas para deshacer la igualada no obtuvieron éxito.

El partido fue jugado con corrección y nobleza por ambas partes, sin que la Leonesa emplease ninguna táctica defensiva.

### A. Bilbao, 3; R. Sociedad, 0

Bilbao, 30.—Alineaciones: AT. DE BILBAO: Carmelo; Orúe, Areta, Canito; Mauri, Maguguere; Arteché, Garay, Arieta, Uribe y Gaínza. R. SOCIEDAD: Bagur; Gorbajuela, Ansola, Elizondo; Larra-beiti, Pepporro; Querejeta, Alberto, Igoa, Galardi y Paz.

Un partido más de la Real Sociedad en que sus atacantes pasaron inadvertidos como tales, metido todo el equipo a obstruir juego del contrario. Es de censurar la dureza con que se emplearon algunos jugadores donostiarros, sin que se pueda englobar a todo el equipo en este juicio.

Desde el comienzo la Real dejó claramente sólo dos hombres es la delantera. Contra esta muralla se estrellaron los continuos ataques bilbaínos, pese a que el Atlético adelantó algunos hombres de la defensa, pues el marcatejo contrario dió la impresión de que es imposible el gol. A los veinte minutos se lesionó Carmelo, al arrojarse a los pies de Alberto, en una de las contadísticas escapadas realistas. El guardameta fue retirado del campo, sustituyéndole hasta el final Iraragorri. A los treinta y tres minutos Arteché sacó un córner, y Areta, que acudió al remate, cabeceó el balón a las mallas, en medio de una ovación general. Siete minutos después Gaínza simuló sacar un golpe franco, pero fue Arteché el que disparó rápido a gol, entre la descolocación de las defensas donostiarros, y marca el segundo tanto.

En la segunda parte la Real abandonó el juego defensivo, y al abrir sus líneas permitió que se acentuara la superioridad bilbaína, ligando fútbol rápido los delanteros locales. Maguguere y Mauri se adueñaron del campo, y a los cinco minutos el propio Maguguere empalmó un pase de Gaínza que una defensa contrario ayudó a entrar en la puerta, en última instancia. Se endureció peligrosamente el juego, y el árbitro hubo de reunir a los jugadores para llamarles la atención. El último cuarto de hora se jugó casi sin luz, por estar el cielo encapotado, y sin fútbol de calidad.

### Celta, 2; Atlético Madrid, 2

CELTA: Adauto; Gaitos, Lolín, Eliseo; Artimo, Villar; Gausi, Olmedo, Mauro, Azpeitia y Torres. AT. DE MADRID: Pazos; Martín,

Méndez, Cobo; Hernández, Buendía; Miguel, Silva, Escudero, Agustín y Collar.

Arbitró el escultor Arnal, cuya actuación perjudicó al equipo local, al que anuló un gol en el segundo tiempo por fuera de juego de Mauro cuando venía el balón de un contrario.

El primer tiempo fue de ligero dominio del Celta, que mandó en medio del campo, pero sin que sus delanteros acertasen a lograr profundidad, salvo en contados momentos pues mediado el tiempo Olmedo se resintió de una antigua lesión y restó eficacia a la línea. En cambio, los avances atléticos, a base de sus rápidos extremos, dieron siempre sensación de gran peligrosidad, especialmente por lo que se refiere a las veloces internadas de Miguel. Casi desde el principio Silva se retrasó algo para apoyar a los medios, así como Agustín. Las intervenciones del portero Adauto fueron siempre acertadas y valientes, sobre todo al arrojarse a los pies de los delanteros contrarios, salvando situaciones muy comprometidas. Fué una gran actuación la suya. En el Celta, al alforjar los interiores, dió motivo a que la defensa local mostrase su lentitud y en varias ocasiones se desconcierto.

A los veinte minutos, Azpeitia pelota a Mauro y éste devuelve la pelota hacia Eliseo, que estaba desmarcado, y tira por alto, batiendo por primera vez a Pazos. Empata el Atlético a los veinticinco minutos en una jugada de Agustín, con pase por el centro a Miguel, quien, situado algo a la izquierda, engaña a Adauto para batirle de un tiro a media altura. En esta parte, el Celta lanzó cinco córners y tres el Atlético.

En la segunda mitad, el Celta hace un marcejo más severo de los extremos, subiéndolos, y después de unos minutos de juego alterno se impuso, y el equipo local sacó tres córners casi consecutivos. En el último de ellos, a los siete minutos, Torres pasa en corto la pelota a Olmedo y éste a Azpeitia, que «dribla» al contrario, y situándose a la izquierda de la puerta contraria centra a Mauro y éste, rápidamente, centra la cabeza, envió el balón al fondo de la red.

Al cuarto de hora, un golpe franco contra el Atlético, tirado por Artimo. Una defensa madrileña intentó despejar la pelota, no haciendo con su intervención más que facilitar la labor de Mauro, que marca otro tanto, incomprendiblemente a una distancia también por el árbitro, originándose contra el una bronca imponente, que

continúa a lo largo del tiempo restante, por sancionar faltas célticas y desconocer las madrileñas que se cometían. El juego sigue alterno, suspendiéndose uno o dos momentos para atender a Gaitos, que resulta lesionado en un encontronazo.

Faltando siete minutos para terminar fué el Celta sancionado con un golpe franco. Lo saca Buendía bombeado sobre la puerta, y el defensa Cobo, que había acudido al remate, de cabeza, en forma muy ágil, remata a las mallas, estableciendo el empate definitivo.

### Valencia, 4; Real Murcia, 1

VALENCIA, 30.—Alineaciones: VALENCIA: Timor; Quincoces, Sendra, Ventura; Pasieguito, Mangriñán; Maño, Wilkes, Badenes, Buqué y Seguí.

MURCIA: Echezarreta; Bardaji, Bazaco, Romá; Mena, Chanchi; Pallarés, Sara, Magrillas, Gallardo y Bedoya.

En los primeros minutos, el árbitro señaló un fuera de juego de Buqué en el momento en que éste marcaba un tanto. A pesar de los insistentes ataques locales el primer gol válido no llegó hasta los veinticinco minutos. Tiro Wilkes, rechazó el poste, y Badenes, suavemente, lleva el balón al fondo de la red. Apenas hecho el saque de centro avanza el Murcia, y un remate de Gallardo lo para Sendra con la mano. Señala el árbitro el penalty y el propio Gallardo logra el empate al lanzar el castigo. Ataca el Murcia ante el nerviosismo del Valencia, pero no vuelve a marcar porque sus delanteros no profundizan. A los treinta y cinco minutos un golpe franco contra la meta levantina lo saca Sara y marca, siendo invalidado el tanto porque se trataba de un golpe indirecto y ningún otro jugador tocó la pelota.

Tras el descanso, el Valencia ataca con brío y la delantera dispara continuamente. A los doce minutos, una jugada de Buqué termina en centro, que Badenes remata de cabeza a gol y marca el segundo tanto local. Cuatro minutos después, el propio Badenes, en otro centro de Maño, vuelve a marcar en jugada parecida. A los veintiocho minutos se lesiona el murciano Romá, que pasa al centro de ataque, yendo Pallarés a sustituirle en la defensa. Wilkes marca el cuarto tanto a los

treinta minutos, y a los treinta y cinco, Pallarés entra violentamente a Maño, por lo que el árbitro, señor Saz, quizá excesivamente severo, aunque el resto de su arbitraje fuese bueno, le expulsó del campo. Defen-

diéndose el Murcia, Badenes logra otro gol, pero, consiguiendo en fuera de juego, el árbitro le anula.

### Sevilla, 3; Hércules, 0

SEVILLA: Busto; Romero, Campanal, Valero; Ramoni, Pepin; Liz I, Pepillo, Araujo, Doménech y Liz II. HÉRCULES: Dauder; Pellicer, Navarro, Santos; Alvarín, Rodri; Pitarch, Xirau, Nacio, Estenaga, Mequerle.

Partido de poca calidad y de escaso interés, en el que se registraron algunos brotes de juego duro. El Sevilla superó a su rival por líneas y en conjunto. Desde los primeros momentos el Sevilla atacó y dominó intensamente, hasta el punto de que el Hércules tardó veintisiete minutos en ensayar el disparo a gol. A los treinta y ocho resultó conmocionado Pitarch, al caer sobre uno de los bancos que bordean el campo, y tuvo que ser retirado. Minutos más tarde, Santos, en un barullo, marcó en su propia meta. Poco después, Pellicer sujetó dentro del área a Liz II, y el árbitro señaló el penalty, que Doménech transformó en gol. Con el descanso terminó el primer tiempo.

Volvió a llevar la iniciativa en el segundo tiempo el Sevilla, cuya delantera prodigó el disparo a puerta. El alcantino Pitarch se reintegró a los quince minutos de esta parte, y doce después, Pepillo, en jugada personal, dribló a varios contrarios y se aproximó a la puerta, ante la que burló al portero, y marcó el tercer tanto. Ya hasta el final se hizo abrumador el dominio del equipo andaluz, jugándose los últimos diez minutos en medio de fuerte aguijero.

### Las Palmas, 2; Alavés, 1

LAS PALMAS: Castellano; Páco, Beltrán, Benito; Torres, Narancio; Atienza, Vázquez, Morro, Peña y Macario. ALAVÉS: Carlos (Arburu); Sanz, Erezuma, Gorspe; Kalku, Ibarra; Primi, Echeandia, Elorriaga, Bolado y Alberiza.

El Alavés estuvo a punto de dar la sorpresa en Las Palmas, ya que hasta los treinta y cinco minutos de la segunda parte el partido estuvo igualado a un (Pasa a novena página)

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

Español, 1; C. Leonesa, 1.	Valladolid, 1; Barcelona, 0.
Celta, 2; At. de Madrid, 2.	Madrid, 1; Coruña, 2.
At. Bilbao, 3; R. Sociedad, 0.	Sevilla, 3; Hércules, 0.
Valencia, 4; Murcia, 1.	Las Palmas, 2; Alavés, 1.

J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
BARCELONA	8 6 1 1 19 8 13+5
AT. DE BILBAO	8 4 0 2 24 9 12+2
AT. DE MADRID	8 4 2 2 31 13 10+2
SEVILLA	8 5 0 3 21 14 10+2
VALLADOLID	8 5 0 3 16 12 10+2
LAS PALMAS	8 5 0 3 15 10 10
ESPANOL	8 4 1 3 17 15 9+1
CORUÑA	8 4 0 4 20 21 8
REAL SOCIEDAD	8 3 2 3 10 11 8
VALENCIA	8 4 1 4 16 15 7+1
REAL MADRID	8 3 1 4 13 7 1
CELTA DE VIGO	8 3 1 4 13 7 1
C. LEONESA	8 2 1 5 12 7 3
ALAVES	8 2 1 5 17 25 5
HERCULES	8 2 0 8 7 29 4-2
MURCIA	8 1 1 6 11 22 3-5

Clasificación «Trofeo MARTINI»  
1.º At. de Madrid, 18 goles.  
2.º At. de Bilbao, 15 goles.

**Motobic**  
CICLOMOTOR UTILITARIO 60 y 80cm.  
CASA PACO - Don Sancho, 4

### SEGUNDA DIVISION

(Primer grupo)  
Osasuna, 2; Caudal, 2.  
La Felguera, 1; Baracaldo, 1.  
Ferrol, 2; Gijón, 0.  
Oviedo, 4; Lérica, 1.  
Logroñés, 2; Santander, 0.  
Eibar-Indauchu (juegan hoy).  
Sabadell, 1; Tarrasa, 3.  
Zaragoza, 4; Sestao, 1.

J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.
ZARAGOZA	8 6 1 1 18 8 13+3
GIJÓN	8 6 0 2 18 9 12+4
CAUDAL	8 4 3 1 15 8 11+3
SANTANDER	8 4 1 3 14 10 9+1
OSASUNA	8 3 3 2 13 10 9+1
TARRASA	8 3 3 2 15 14 9+1
LA FELGUERA	8 3 2 3 10 11 8
LERICA	8 3 1 4 16 17 7-1
OVIEDO	8 2 3 3 15 16 7-1
FERROL	8 2 3 3 15 17 7-1
SABADELL	8 3 0 5 15 17 6-2
INDAUCHU	7 3 0 4 10 13 6
BARACALDO	8 1 4 3 10 13 6-2
LOGROÑES	8 2 2 4 11 15 6-4
EIBAR	7 2 1 4 9 15 5-1
SESTAO	8 2 1 5 8 17 5-1

(Segundo grupo)  
Jerez, 1; Jaén, 2.  
España Industrial, 4; Cádiz, 0.  
Extremadura, 1; At. Tetuán, 4.  
España Tángier, 1; Badajoz, 0.  
Castellón, 4; San Fernando, 1.  
Málaga, 0; Betis, 2.  
Granada, 4; Mestalla, 1.  
Plus Ultra, 4; Tenerife, 1.

EMPRESARIO:  
Cuide que en las partes de alta y baja en el régimen de Seguros Sociales Obligatorios y en toda la documentación a él relativa se refleje correctamente los números de asegurado de sus productores.

**VERMUT MARTINI**  
LA MARCA MUNDIAL

LA ERA **novosonic** PHILIPS  
RADIO 1956 PHILIPS

DIADEMA MUSICAL

1.263,— PTAS.  
1.578,75 PTAS.  
2.973,35 PTAS.  
1.947,15 PTAS.  
3.894,25 PTAS.  
2.526,— PTAS.  
4.999,40 PTAS.  
8.420,— PTAS.  
11.998,50 PTAS.  
3.104,90 PTAS.  
3.894,25 PTAS.  
5.894,— PTAS.  
4.426,40 PTAS.  
17.366,25 PTAS.

INFÓRMASE EN EL DISTRIBUIDOR PHILIPS MAS PROXIMO